

# نامۆیی ئایینی له رۆمانه کانی ریواس ئەحمەد و لووتفییه دلیمیدا

رۆمانی گۆلچیاوی رۆحه کان و عشاق و فونوغراف و آزمنه به نموونه

شیلان محەمەد رهشید حسین

بهشی زمانی کوردی-کۆلیژی پهره ده  
Shelan.hussein@student.su.edu.krd

پ.د. سه لیم رهشید سالیح

زانکۆی سه لاهه دین  
salim\_shwani@yahoo.com

## پوخته:

نامۆبوون وهک دیاردهیهکی کۆمه لایه تی - دهروونی و بلاو له ناو کۆمه لگه ی مرۆبیدا بوونی هیه. له گه ل رهوشی ژیا نی تاکه کاندای به رهو دیاردهیهکی ترسناکی ناو کۆمه لگه فشاری خستوو ته به رده م به رهو پیشکه وتنی تاک له هه موو بواره کاندای. نامۆبوون بوو ته به به تیککی پر بایه خی تو یژه ران له گه لئ بوار وهک «کۆمه لئاسی، ئابووری، سیاسی، دهرووناسی، زانستی، پهره ده یی، ئه ده بی... هتد.» وهک به به تیککی هه ستیار له ناو چینی گه نجان سه ری هه لداوه، له گه ل هه موو ئه و پیشکه وتنه ته کنه لۆجییه دا کاریگه ری پۆژ له دوا ی پۆژ زیاتر ده بی. له م تو یژه یه وه یه دا هه ولمان داوه به س له به تی «نامۆبیی ئایینی» به یین و په نگدانه وه ی له به ره مه کانی دوو نووسه ری ئافه ره ت و شیوازی په نگدانه وه ی ئه و دیارده ییه له سه ر کاره کته ره کانی ناو دوو رۆمانی هه ردوو نووسه ر. به راورد کردنی ئاستی ده رکه وتنی له سه ر ره فتاری پاله وانه کاندای، هه روه ها ده رخستنی لایه نی دا هینان له گریچنی رۆمانه کان و ئه لقه ی به ستنه وه ی به ژیا نی واقیعی (تاک و کاره کته ره کان) کاریگه ری له ژیا نی راسته قینه ی نووسه ر (ریواس ئەحمەد و لووتفییه دلیمیدا)، ده رخستنی لایه نی جوانناسی ئه ده بی لای هه ردوو نووسه ر.

کلله وشه: نامۆبیی ئایینی، گۆلچیاوی رۆحه کان، به راورد، عشاق و فونوغراف و آزمنه

رێبازی توێژینه‌وه‌که:

لەم توێژینه‌وه‌یەدا: رێبازیکی دەروونی و کۆمەڵایەتی لەگەڵ بەراوردکاری بەکارهاتووه، بۆ شیتەڵکردنی بەرھەرمەکانی ھەردوو نووسەر. بۆ دەرخستنی ناوھەرۆکی رۆمانەکان، پشتمان بەلایەنی (کۆمەڵایەتی - ئابووری- سیاسی- دەروونی) بەستوو، باسکردنی دیاردە «نامۆیی ئایینی» لەکەسایەتیی پالەوانەکان و بەراوردکردنی لە رۆمانەکانی ھەردوو نووسەر (رێواس ئەحمەد و لووتفییه دلیمی)دا، رەنگدانەوهی ئەو لایەنە دەروونی و کۆمەڵایەتیە بەسەر نووسەرەکان، تەنیا لایەنی جوانناسیی بەرھەرمەکانی ھەردوو نووسەر و پێچکە ئەدەبی باس کراوە، بۆ ئەمەش دوو رۆمانمان ھەڵبژاردوو و بەراوردی دەکەین. لەم بەراوردەدا بۆ ئەنجامگەیانندی ئەم توێژینه‌وه‌یە، قوتابخانە بەراوردیی ئەمریکیمان ھەڵبژاردوو، چونکە لەم قوتابخانەدا گرنگی نادریت بە لایەنی کاریگەری نیوان نووسەرەکان، بەلکۆ ھەردوو لایەنی جوانیی دەق و ئاستی داھێنان زیاتر دەبنە جێی گرنگی پرۆسە بەراوردەکە. گرنگی توێژینه‌وه‌کە:

دەرخستنی دیاردە نامۆیی کە دۆخێکی کەسایەتیی مرۆڤە و پەنگدانەوهی لە ژانری رۆماندا، کاریگەری ئەو دۆخە لەسەر نووسەرەکان و چۆنیتی کردنی بەتەوھەری گرنگ و سەرنج پراکتیکی ناو بەرھەرمەکانیان ھەروەھا بەراوردی ئەو دیاردە کۆمەڵایەتی و دەروونییە لەناو رۆمانەکانی ھەردوو نووسەر (رێواس ئەحمەد و لووتفییه دلیمی)دا، ئوردانەوهیە کە لەبەرھەرمەکانی نووسەرانی ئافرەت کەوێک بەرگریکاریک لەمافەکانی ئافرەتان کاریان کردوو و گرنگیان بە ئەدەبی ئافرەتان داوە لەناو ئەدەبی گشتیدا.

پرۆگرامی توێژینه‌وه‌کە:

ئەم توێژینه‌وه‌یە جگە لە پوختە و پێشەکی، پێک دێت لە دوو بەش و سەرچاوە و ئەنجام و کورتەیی باسە کە بەزمانی عەرەبی و ئینگلیزی. لە بەشی یەکەم کە تیۆرییە باس لە دیاردەیی نامۆیی ئایینی دەکەین و کۆمەڵێ بیروو بۆچوون دەخەینە روو و لە بەشی دووھم پراکتیزەکردنی دیاردەیی نامۆیی ئایینی لە ھەردوو

رۆمانی (گۆلچای رۆحەکان)ی رێواس ئەحمەد و (عشاق و فۆنۆگراف و آزمەنە)ی لووتفییه دلیمیدا، ھەروەھا دەرخستنی لایەنی بەراوردی نیوان ھەردوو رۆمان.

پێشەکی:

نامۆبوونی مرۆڤ لە ئایین: دەرهنجامی نامۆبوونەکانی پێشووترە وەک «خودی و دەروونی و کۆمەڵایەتی» ھەموومان بەرچەند بنەمایەکی ئایینی کەوتووین. بەلام تێگەشتن و لێکدانەوهی ھەلەیی بۆ کراوە لە لایەن ھەندی کەس. ئەو ئایینە پیرۆزی خودای مەزن لە کتییە ئاسمانییەکانەوه لە رێگەی پێغەمبەرانی ھەو بۆ مرۆڤی دا بەزاندوو، مرۆڤەکانی تووشی جۆرە دەستبەستانەوه کردوو کە شێوازی پەفتار و تێگەشتن و تەقەبوولی قورس بێ و خۆی بە کۆیلە بزانی، کە ھەرگیز ناکرێ لە بنەماکانی لا بدەن، ھەر ھەلەیکیش سزادانی قورسی بەدواوەیە. بۆیە مرۆڤەکان مەحکوومی کۆمەڵێ یاسای توند کراوەن کە ھەلگری پەيامی تۆقینەر بوونە لە مردن و ناگری دۆزەخ، خودای میھرەبان و باوەرکردن بە یەکتاپەرستی لەناو زۆربەیی ئەو گەلانەدا بوونی ھەیە. سرووش لە رێگەی کتییە پیرۆزەکانی ئاسمان بۆ پێغەمبەرانی ناردوو تا باوەریان پێ بکەن و لە فرمانەکانی خودای میھرەبان دەرنەچن. ھەرچەندە باوەرکردن بە تاکایەتیی خودا لەناو ھەندی گەل جیگای قەبوولکردن نەبوو، ھەر لە دیر زەمانەوه تا ئێستە مرۆڤ ویل بوو بە دواوی دروستکردنی خوداوەندیک بۆ خۆی تا لە کارساتەکانی سروشت بپاریزی، ئەم بیروباوەرە لەناو کۆمەڵگەیی سەرەتای و تا ئێستەش لەناو چەند گەلێک ھەر ماوە کە بە پەرستنی پەیکەرێ یاخود ئاژەلێ باوەریان بە دەسەلاتیدا ھەبوو. دواي بۆبوونەوهی ئایینە پیرۆزەکان، وردە وردە مرۆڤ لەو باوەرە کۆنەیی پەرستنی پەیکەر یاخود ئاژەل دوور کەوتەوه. لە جێگەیی ئەوانە باوەرکردن بە خودای مەزن و یەکتاپەرستی لەسەر زەوی بۆ بوو. باوەرکردن بە ئایین لە ھەرە دیاردە کۆنەکانە کە ھەر لە سەرەتای ژيانەوه بوونی ھەبوو و بەکیک بوو لە پیکھێنەرە بنەرەتیەکانی ژيان

به شی یه کهم

تیۆری نامۆیی ئایینی و بیروبۆچوونی نووسهران

نامۆیی ئایینی:

\* نامۆیی له روانگهی ئایینهوه، په هه ندیکی قوولی ههیه، چونکه باوه پدارانی یه کتاپه رستی خودای میهره بان، باوه پریان به هه بوونی به هشت و دۆزهخ و دروستکردنی مرۆقه له لایه ن خودای میهره بانه وه. باوه پریان به چیرۆکی سزادانی مرۆقه له لایه ن خودا وه پاش فریودانی شه یتان. ئه و چیرۆکه ی په یامیک بووه بۆ به نده کان تا عیبه ت له و پرودا وه وه رگرن و له فرمانه کانی خودا دهرنه چن و به رده وام شه یتان به دۆژمن بزائن. خودی مرۆق له گه ل داگرتنه وه ی بۆ سه ر گۆی زه وی له خودی خو ی نامۆ بووه، چه نده هه ستیکی تیدا پڑا وه، توانای به رگه گرتنی نه بووه، ئه م جوړه نامۆ بوونه له کتیبه پیرۆزه کانیشدا باس کرا وه له (کتیبی پیرۆزی جووه کان که ته وراته، هه روه ها ئینجیلی عیسانی و قورئانی پیرۆز) که تیدا باسی چیرۆکی فریودانی هه زه ته تی (ئاده م و هه وا) ده کات، له لایه ن «شه ی تانه وه» پاشان تو ره بوونی خودا و سزادانیان به داگرتنیان بۆ گۆی زه وی، ئه مه ش بووه هۆکاری نامۆ بوونیان. دوورکه و تنه وه له به هه شتی ئاسمان، سزادانی به هاتنی بۆ سه ر گۆی زه وی، هه سته غوربه ت و سه رگه ردانی، پاش بیبه شبوون له هه موو خو شی و ئارامیه کی ناو به هشت، ئه م چیرۆکه خودای میهره بان له کتیبه پیرۆزه کان باسی کردوه، به هۆی شکانندی فرمانی خودایه له لایه ن (ئاده م و هه وا) خو اردنی به رو بوومیکی قه ده غه کرا و. گوزه رانندی ژیانیک له سه ر رووی زه وی که مملانی تی له نیوان پۆخ و جه سته دا له خو ده گری تی، فریودانی له لایه ن (شه ی تانه وه). دوو چاری « نامۆیی ئایینی وشوینی» بووه. کاتی که ئاده م له به هشتا ده ر کرا وه و به هاتنی بۆ سه ر زه وی، سه ره تای\* نامۆیی « ده ستنیشان ده کری، مملانی و ماندوو بوون له پینا و مانه وه دا، خودای میهره بان ده فه رمی تی: بسم الله الرحمن الرحیم (فأزلهما الشيطان عنها فأخرجهما مما كانا فيه وقلنا اهبطوا بعضكم لبعض عدو ولكم في الارض مستقر ومتاع الى حين) (سورة البقرة، ایه ٣٦) واتا خودای مه زن ده فه رمی: (شه ی تان له و خو شی و ئارامیه ده ریانی هی نا،

ئیمه ش گوتمان دابه زنه سه ر گۆی زه وی تا دوا پۆژ هه ر به دۆژمانیه تی مپینه وه). له و ساته دا نامۆیی و غه ری بی دوو چاری مرۆق بووه ته وه له شوینی نیشه ته جیبوونی و دوورکه و تنه وه ی له هه موو چی ژ و خو شییه کانی ناو به هشت و دوو چاری ناخو شی و سه ختی بووه ته وه، ئه م چیرۆکه له لایه ن نووسه رانه وه باس کرا وه و لیکدانه وه ی بۆ کرا وه، به تایبه تی له لایه ن نووسه رانی عه ره ب و له نا و خودی پۆمان و شیعه ره کانیان به رجه سته یان کردوه و باه ته ی « نامۆیی» پێوه ندی به زانستی کۆمه لایه تییه وه هه یه، واته پێوه ندی به لیکدانه وه جوړا و جوړه کانی په فتاره وه یه هه یه. له تیروانی نی ئایینی شه وه، بیرو و باوه پری جووله که کان یان مه سیحیه کان یان ئیسلامیه کان « نامۆیی» له گه ل چه مکیکی بناغه یی ئاییندا یه ک ده گری ته وه، که به (جیابوونه وه ی) مرۆق له خودا وه شو قه کرا وه، هه روه ها به جیابوونه وه ی مرۆق له سه ر وشت و چی ژ و خو شییه کانه. تیگه یشتن و لیکدانه وه ی ئایینی بۆ « نامۆیی» ئه وه یه که « نامۆیی» دیار ده یه که له بوونی مرۆق و ژیانی مرۆق له سه ر زه وی داده نری تی، له روانگه ی ئایینی شه وه « نامۆیی» هیچی تر نییه جگه له نامۆ بوون له نیشه تیمان و ژیانی نه مر و هه می شه یی و به ها داره په ها که ده گری ته وه. لیره دا ده توانین بلی ئین دوورکه و تنه وه ی مرۆق له خودا، هۆکاره بۆ هه سته ران به نامۆیی لای بیرو باوه پدارانی (جووله کایه تی و کریستیانی تی و موسلمان). نامۆ بوون به مانای پچرانی پێوه ندی مرۆق دی تی به خودا وه. له کتیبی پیرۆزی ته ورات و سه ر التکوین، باس له نامۆیی ده کری تی.

\* زارا وه ی « نامۆیی» به گه لی و اتا و شی وه هاتو وه، له بواری زمانه وانیدا وه ک « ها وه لئاوی ک» بۆ وه سفکردن و سیفه تی ک درا وه ته پال که سی ک که به چه ند و اتا هاتو وه (نامۆ - بیانی - غه رب) هه روه ها (نامۆ) سه یر - نا ئاسایی، وه ک وشه یه ک به مانای (دوورکه و تنه وه له نیشه تمان کۆچه ری) ی وه ک ها وه لئا و له پله ی به راورد (نامۆ تر) نه وازه تر - نا ئاسی تر، نامۆ یی (ته نیایی - داب ران). چه مکی نامۆ بوون له تیۆری پێوه ندی کۆمه لایه تی دا؛ به داب رانی پێوه ندی نیوان تاک و ئه وانی تر و به له ده سته دانی ئازادیی بنچینه یی تاک به کار هی ندراره، داب رانه له ده رو به ر و

وئبوونه لەناو گێژاوی گوڤاشه گێریدا، نازادیی له دەستدان دابرا نه له ژيان. ههستکردنه به له دەستدانی خود و نه گونجانە له گه‌ل دەوروبەر. په‌تکردنه‌وه‌ی کۆمه‌له‌ بچرانی پێوه‌ندییه له‌گه‌ل که‌سانی دیکه‌دا، له‌کۆتایی که‌سایه‌تی نامۆ دووچاری دووره‌په‌ریزی و دله‌راوکی ده‌بیت، ترس له‌ کۆمه‌لگه‌، هه‌ستکردن به‌ جیاوازی و خۆبه‌که‌مزانی و که‌سایه‌تی لاواز.

که: ((کاره‌ساتی ده‌رکردنی ئاده‌م له‌ به‌هشت و داگرتنی له‌ و پله‌ بالایی خودا پێی به‌خشیوو، وه‌لی سه‌ندنه‌وه‌ی خۆشی و ژيان هه‌میشه‌یی به‌هشته، هۆکار بووه‌ بۆ نامۆبوونی، سزادانی به‌ نزمکردنه‌وه‌ی بۆ سه‌ر زه‌وی، مملاتی نیوان جه‌سته و رۆح بووه)) (تبارک، ۱۹۵۴، ۱۶)، گه‌وره‌ فه‌یله‌ سووفی \*ئه‌نتروپۆلۆجیای ئەلمانی (لۆدفيگ فيورباخ) له‌ کتێبه‌ به‌ناوبانگه‌که‌ی (جوهر المسیحیة)ی ره‌خنه‌ له‌ ئایینی مه‌سیحییه‌ت ده‌گریت و کاریگه‌ری له‌سه‌ر بیروباوه‌ری مرۆڤدا، به‌پای فیورباخ ملکه‌چبوونی مرۆڤه‌کان خودای دروست کردوو، نه‌ک خودا مرۆڤی دروستکردبێ، به‌مه‌ به‌رپه‌رچدانه‌وه‌یه‌کی زۆری دووچار بوو و به‌ بیاوه‌ر هه‌ژمار کرا. فیورباخ ده‌لێت: (\*ئایین بیروباوه‌ری مرۆڤه‌کان داگیر ده‌کات، نرخێ که‌م ده‌کاته‌وه‌ له‌ به‌رانبه‌ردا خودا ته‌واوی به‌خۆی به‌خشیوه‌ که‌واته‌ ئایین هۆکاره‌ بۆ نامۆیی مرۆڤ و خۆبه‌که‌مزانی) (أفرون، ۱۹۸۱، ۴۷) ئەم بیروباوه‌ری فیورباخ پێچه‌وانه‌ی هینگ‌ل بوو، که‌ بووه‌ داڕشتنی فه‌لسه‌فه‌ی هینگ‌ل له‌ دواترا، فیورباخ کاریگه‌ری زۆری به‌سه‌ر مارکسه‌وه‌ هه‌بووه‌ که‌ دواتر هۆکار بووه‌ بۆ داڕشتنی فه‌لسه‌فه‌ی مارکسیزم له‌سه‌ر بنه‌ماکانی فیورباخ. مارکس مرۆڤی له‌ پله‌یه‌کی بال‌ا داناوه‌ و بریاردانی له‌سه‌ر ژيان خۆی به‌ده‌ر له‌ هه‌ر کۆت و به‌ندیک‌ی ئایینی که‌ رێگر بن له‌به‌رده‌م ئاواته‌کانی وه‌ک سانسۆری نه‌هێلن ئازاد بێ، بۆیه‌ فه‌لسه‌فه‌ی ئەو له‌سه‌ر بنه‌مای په‌تکردنه‌وه‌ی فه‌لسه‌فه‌ی میتافزیک‌ی بووه‌. ده‌توانین ب‌لێن زۆربه‌ی زۆری مرۆڤه‌کان دیندارن، به‌ درێژایی کات، شوێنیش گۆرانی به‌سه‌ردا نایه‌ت، واته‌ ئایین داده‌نریت به‌ گرنگ‌ترین په‌گه‌زی شارستانییه‌ت، سیستمی ئایینی له‌ سیستمه‌ گرنگ و بنه‌په‌تییه‌کانه‌ له‌ ژيان کۆمه‌لگه‌ی مرۆییدا، جا ئەو

کۆمه‌لگه‌یه‌ سه‌ره‌تایی بیت یان شارستانی بێ. ئایین کاریگه‌ریکی به‌توانایه‌ بۆ گۆرانی بیروبوچوونی مرۆڤ به‌رانبه‌ر ده‌وروبه‌ر به‌تایه‌تی بۆ مرۆڤه‌کان (دادپه‌روه‌ری- نازادی- عیشق.....) واته‌ ئایین: ئەو سیستمه‌یه‌ که‌ مرۆڤ هان ده‌دات بۆ گۆرانی بیروبوچوونی به‌رانبه‌ر ئەو شتانه‌ی که‌ له‌ ده‌وروبه‌ریدا هه‌ن. ئایینه‌کان ده‌بنه‌ هۆی دروستکردنی که‌سایه‌تی مرۆڤه‌کان، به‌ مانای دروستکردنی تاک له‌ رووی کۆمه‌ل‌په‌تی و ئەخلاقیه‌وه‌. ئیتر ئەو ئایینه‌ ئاسمانی بێ یان زه‌مینیه‌ی بێ. ئایین پیک‌ دیت له‌ کۆمه‌ل‌پیک‌ بیروباوه‌ر و هه‌ست و دروشم که‌ که‌سانی باوه‌ر‌دار تیايدا به‌شدار ده‌بن و ئەریکان ده‌که‌وتیه‌ سه‌ر شان، هه‌ریه‌ک له‌و ئەرکانه‌ ده‌بیته‌ هۆی زیاتر نزیکبوونه‌وه‌ی ئەو تاکه‌ له‌خوداوه‌، که‌واته‌ ئایین له‌گه‌ل گه‌شه‌کردنی بیری مرۆڤا‌په‌تی جیگه‌یه‌کی گرنگی هه‌بووه‌. \*ئایین و مه‌یلی ئایینی، په‌کیکه‌ له‌و تايه‌مه‌ندیانه‌ی که‌ له‌ مرۆڤدا ئاماده‌یه‌، وه‌ک مه‌یلی باوه‌ر‌بوون به‌ خودا یان ناسینی، به‌هه‌ریه‌ک که‌ خودا له‌ سروشتی مرۆڤدا دروستی کردوو. ئەم پێوه‌ندییه‌ رۆحیه‌ی نیوان مرۆڤ و خوداکه‌ی، له‌گه‌ل دروستبوونی و هه‌ستکردنی مرۆڤ به‌ هێزیک‌ ئەو گه‌ردوونه‌ به‌رپه‌وه‌ ده‌بات. هه‌ول‌دانی بۆ بینی ئەو خودایه‌، وای کردوو خوداوه‌ندیک‌ بۆ خۆی دروست بکات، تا چاودێری ژيان بکات و بپاریزی، به‌لام له‌گه‌ل تپه‌ر‌بوونی کات، هۆکار بووه‌ له‌ دا‌پمانی ئایینی مرۆڤ و چوونه‌ ناو حاله‌تیک‌ی ئایینی به‌دوای خۆیدا ده‌هێتیت که‌ نامۆبوونه‌.

له‌ کۆمه‌لگه‌ی مرۆڤا‌په‌تی «ئایین و ئەفسانه‌» پێوه‌ندییه‌کی گرنگ‌ن بۆ ژيانی مرۆڤا‌په‌تی، هه‌رچه‌نده‌ ئایین له‌ دوو لایه‌نه‌وه‌ باس کراوه‌ وه‌ک لایه‌نی ئایدیالیستی و ماتریالیستی و توێژه‌ران «دیارده‌ی نامۆی» ده‌گه‌رێنه‌وه‌ بۆ ئەفسانه‌ی دابرا‌نی مرۆڤ له‌خودا و ده‌رچوونی له‌ یاسا‌کانی خودایه‌.

هه‌رچه‌نده‌ له‌ کۆمه‌لگه‌ جیاوازه‌کان چه‌ندان بیروباوه‌ری ئایینی جیاوازا هه‌یه‌ وه‌ک: فتشییه‌ت (فیتش-جادوو، ئانیمیزم - ئەرواح‌په‌رستی

- تەوتەمىيەت-مەسەھىيەت -جوولەكايەتى -زەردەشتى  
 وئىسلام...ھتد) لەپال ئايىنى ئىسلامدا لە كوردستاندا  
 ئايىنى (زەردەشت) یش يەككە لەو ئايىنانەى كە تا  
 ئىستەش بوونى ھەيە و خەلكى پىرەوى دەكەن.

- فتشەت (فتش-جادوو): مرۆقە كۆن و پەوئەندەكان  
 پىيان وا بوو كە پۆخ لەو شتانەدا ھەيە كە بە بۆچوونى  
 خۆيان بە بەرز و پىرۆزىيان دادەنان (تەزىيە، ملوانك،  
 لووتەوانە، گوارە.. ھتد) لە كۆمەلگەى كوردیدا دەبىزىت،  
 ئەم فتشەيانەك تەنبا پىاو و ژن بەلكوو لە مىلى ئاژەل  
 و شتى ئىومالەشياندا ھەلدەواسرى.

- ئانمىزم (ئەرواچەرىستى): واژەى «ئانم»، «ئەنمە»  
 بە ماناى بزواندن و وروژاندنە، كە ھەر لە واژەى  
 پۆخ كەوتووئەو، بە برىواى زۆرىنەى ئايىنسان، ئايىنى  
 ئەرواچەرىستى سەرەتايىتىن جۆرى ئايىنە لەسەر پووى  
 زەویدا.

- تەوتەمىيەت: برىتەيەلە بەپىرۆزدانانى شتىك يان  
 گيانەوهرىك، ئەمەش لەناو ھۆز و تىرە سەرەتايەكاندا  
 بوونى ھەبوو، تا ئىستەش لە ئوستراليا و ئەفرىقا  
 و ئەمرىكاي باكور بوونى ھەيە، لىرەدا ھەر ھۆزە  
 تەوتەمى تايەتى خۆى ھەيە.

- زەردەشتى: سەرچاوى ئەم ئايىنە دەگەرپتەو ھە بۆ  
 پىاوىك بەناوى (زەردەشت) كە شوپنكەتوانى برىوايان وا  
 بوو كە پىغەمبەرە و بۆ چاكسازى تىردراو، برىوايان بە  
 تاكە خوايەك ھەيە بەناوى (ئاھورامازدا) و زەردەشتىيەكان  
 برىوايان بە پۆخ ھەيە، كە ناويان دەنا (ئەنجەرمانىو)،  
 لە ھەندى لە پىرۆرەسمەكانيان بە پىرۆزدانانى ئاگر و  
 نوپۇز كەردن بەدەورىدا، لە كوردستاندا ئايىنى زەردەشتى  
 كۆمەلەك لە خەلكى پىرەوى دەكەن، (ويكپىديا الموسوعه  
 الحره،الاديان والانسان).

بەشى دووھم

پراكتىزەكەردنى نامۆيى ئايىنى لە پۆمانى (گولچىاي  
 پۆخەكان) رىواس ئەحمەد و(عشاق و فونوغراف وازمە)  
 لووتفەيە دلەمى

نامۆيى ئايىنى لە پۆمانى (گولچىاي پۆخەكان) رى  
 رىواس ئەحمەد

نوسەر\* «رىواس ئەحمەد» لە پۆمانى «گولچىاي  
 پۆخەكاندا» زىاد لە پىوست زمانىكى پەخشائامپىزى  
 بەكار ھىناو، كە زۆر جار خويئەر ھەست بە بىتاقەتى  
 دەكات. ھەر ئەمەش واى كەردوو كە دووبارەبوونەو و تا  
 رادەيەك درىزدارپىيەكى زۆر لە نووسىنى پۆمانەكەدا بەكار  
 بىت. لەلایەكى ترەو بەكارھىنانى شىوازى مۆنۆلۆگ  
 خۆى لە خۆيدا شىوازىكى تارادەيەك وشك و ناخۆشە،  
 كەم نوسەر لەم جۆرە شىوازى پۆماندا سەر كەوتوو  
 بوونە. بەگشتىش كەم خويئەر حەزىيان لە خويئەندەو  
 ئەم جۆرە پۆمانانەيە. لەلایەكى ترەو پۆمان خۆ ھەر  
 مۆنۆلۆگ نىيە، بەلكوو زۆر شتى ترە كە لەم پۆمانەدا  
 ئەوئەندە پالەوان پەشەنە خويئەر تووشى خەم و پەژارە  
 دەكات. پالەوانى ئەم پۆمانە ناوى (عەلى) يە لە نەتەو  
 عەرەبە، باس لەو خەونانە دەكات كە شەوانە تووشى  
 ترس و دلەپراوكتىيان كەردوو و بە ھىچ دەرمان و بزىشك  
 و پىاوپاكان لە بەرۆكى نابنەو. شەوانە بەدەنگى ھاوار  
 و نالەى ئەندامانى خىزانەكەى بەخەبەر دىتت، وا لى  
 ھاتوو كە چەندان بزىشكى دەررونى لىي نەگەن،  
 تەننەت لەدەرەوھى وەلاتىش ھۆكارى نەزانن. ئەم حالەتە  
 «فرۆيد» پىي وا بوو (خەونەكانمان ھەلگىرى پەيامپك  
 بوون بۆ داھاتوو) (عبدالسلام، ۲۰۰۴، ۴۳) لەبەر ئەم ھۆيە  
 ھەوليان داوھ سىمبولەكان و پروداوھكانى ناو خەون پروون  
 بكەنەو. لەناو دەرووناسىدا ئەم سىمبول و پروداوانەى  
 ناخى مرۆقە و گىنگى ھەيە. دەرووناسان زياتر خەرىكى  
 تىورىيەكانى فرۆيدن و بەگشتى خەرىكى دەروونشيكارى و  
 لىكۆلپنەو لەسەر مېشك دەكەن. لىكۆلپرانى خەونىنن  
 دەلپن، خەونىنن «تەنبا بەتالپوونەى مېشكە لەو  
 زانىارى و وپنە بىمانايانەى كە لەكاتى بە ئاگابوون و  
 بىئاگابوونماندا لە رىگەى ھەستيارەكانمانەو ھاتوونەتە

میشکمانه وه و میسک خوئی لییان پزگار ده کات له ریگه ی خه ونه وه.» (خه ونه کان زیاتر یارمه تیمان ده ده ن که شتمان له بیر بچیته وه. زۆر خه ون هه یه که زۆر کاریگه ری ده کاته سه ره هه سته کامان که ته نانه ت پۆژی دواتریش هه مان کاریگه ری هه یه له سه رمان). (زه ران، ۲۰۰۱، ۲۰) «سیگمۆند فرۆید» دانه ری ده روونشیکاریی خه ونه کانه، لای وا بوو که: ((خه ونه کان هه لگه ری په یامی نه سته مروڤه بو ئه وه حه ز و ئاره زووانه که ناتوانیت بیان هینتته دی له دنیا ی هه قیقه تدا، له بهر بیتوانایی و ئه وه ده ده غه بییه ی که کۆمه لگه جیاوازه کان هه یانه له سه ر تاک، به تابه ت سیسکس که فرۆید زۆر جه ختی له سه ر ده کاته وه. به و واتابه ی که زۆر شت هه یه ئیمه ی مروڤ حه ز ده که یین بیکه یین یان بیته دی له لاشعورماندا ئه مه بوونی هه یه، به لام بی ئه وه ی که خو مان ه مانه وی «نه ست» نابه لیت ئه م شته جیه جی بکری، به بوچوونی فرۆید ئه م حه زه له ریگه ی خه ونه وه جیه جی ده کری)). (فرۆید، ۳۳، ۱۹۷۸)، پاله وان و بگیره وه ی رۆمانی گو لچای پۆحه کان» شه که ت بووه، بی زاری له وه خه ونانه وای کردووه به رده وام ویل بی به دوا ی لیکدانه وه یان، ته نانه ت باوکی پاله وان ده یات بو ولاتی «ئه مریکا» ماوه یه ک له ژیر چاره سه ری ده روونی ده بیت. پاشان که هه مو وه ولئی بزیشکان بیسوود ده بی، له زانیی هۆکاری خه ونه یینی سه یر و بی مانا، ئیتر ده سته ردار ی خوئی ده بی و هیه هه ولئی پزگار بوونی نادا. ته کنیکی نووسینی ئه م رۆمانه، له لایه ن نووسه ره وه ده گه ریته وه بو توانای ئه ده بی و وینا کردنی هونه ری و په یامی نووسه ر له گه رانه وه ی رووداویکی واقعی نه ته وه ی کورده، له سالانی هه شتاکانی سه ده ی رابردوو، ده سه لاتی پژی می به عس له ریگه ی کوشتن و نه فیکردن و شالوی ئه نفال و کیمیاباران ی نه ته وه ی کورد، هه ولئی له ناو بردنی داوه. ئه م کاره ساتانه و پاشماوه کانی له زینی نووسه ر هه ر مابوون، هه رچه نده چه ندان شیوه ورجو ری گه رانه وه ی جیاوازی بۆرکراوه له لایه ن نووسه رانه وه، به لام «پریواس ئه حمده د» ی نووسه ر باس له رده وخی ئه و ئافرته گه نجان ه ی بوونه ته قوربان ی له \*(شالوی ئه نفال) مان بو ده کات. چاره نووسی نادیا ری ئه و ئافرته گه نجان ه ی

بازرگان ییان پیوه کراوه له ولاتانی که نداوی عه ره بی. هۆکاری سته می ده سه لات، نه ک ته نیا کوشتنی خیزانه کانیان به لکوو سووکایه تی و ئاپروو بردنی ئافره تانی کوردیش بووه وه ک سه بایه. له ریگه ی ئایین و لیکدانه وه ی سوره تی ئه نفال که به حه ق و په وای خوئی داناوه، ئه و کاره درنده یه ی به رانه ر خه لکی سقیل و بیچاره ئه نجام داوه، له رۆمانی «گو لچای پۆحه کان» ی رۆمان نووس ته کنیکی گه رانه وه ی رووداوه غه مگین و تاله کانی نه ته وه ی کوردی کردووه. زیاتر له ریگه ی خه ونه وه سیحریکی هونه ری و واقعی به خشیوه ته رووداوه کان، نووسه ر له باس کردنی کاره ساتی جینۆساید کردن و راگواستن و ئه نفال کردنی نه ته وه ی کورد، به بگیره وه یه کی نه ته وه ی عه ره ب به خشیوووه که خه ونه کانی بوونه ته شاهیدی ئه و رووداوه، پاشماوه کانی ئه و کاره نامرۆفانه یه و ده رکه وتنی له سه ر پاله وان ه کانی ناو رۆمانه که. رۆمان نووس ده یه وی گۆمی رووداوه کان بشله قینتی تا به یادی خوینه ر بینیته وه، که ئافره تانی کورد چه ند سته مییان لی کراوه. بو سه رنجرا کیشانی خوینه ر به پاشکو ی ئه و رووداوانه چی بوونه په نگه له بیستنی چه ند رووداویکی راسته قینه ی بارودوخی ئه و ئافره تانه و چیرۆکی ئه نفال کردنیان سه ردی کرد بی و ده رگه بو کۆمه له گه لی رووداوه کاته وه. ئه و رووداوانه کاریگه ری به سه ر ده روونی پاله وانه کاند هه بووه. پاش جیا کردنه وه ی ئافره ته گه نجه کان له به ته مه ن و منداله کان و پاشان بردنیان بو شوینتیکی نادیا ر و ده ستریزیکردنه سه ریان و کرین و فرۆشتنیان پیوه کراوه له ولاتانی عه ره بی، دوا ی ۳۴ سال له تپه رینی تاوانی ئه نفال، هیشتا ئه نفال نه بووه ته خه م و پرسیکی نه ته وه یی و پرسیکی ئیوده ولته تی! به داخه وه هه تا ئه مپرو چاره نووسی ئه و کوردانه ی پزگاریان بووه له گو ری به کۆمه ل نادیا ره، ئه گه ر له سالانی رابردوو دا کاریک کرابی ئه و هینده ی گه رانه وه یه کی کرچوکال بووه له زمانی قوربان یانه وه، هه تا ئیسته تاوانی ئه نفال برینتکه به جه سته و رۆحی کورده وه، نه ک به جه سته ی مروڤایه تیه وه! ئه گه رچی دۆسییه ی ئه نفال بو خوئی وه ک (جینۆساید و تاوانی ئیوده ولته تی) کیشه یه کی سیاسی یا خود ده رته نجامی مملانیسی سیاسیه، له سه ر ئاستی کوردستان

(حیزی به عسی عیراقی) به سه رکردایه تی سه ددام حوسین سه روکی عیراقی ئەو کاته بووه، ئەم کۆمه لکوژییه به سه رکردایه تی علی حسن مجید له کۆتایی شه ری عیراق و ئیران ئەنجام دراوه له سه ناوی سوره تی ئەنفال بوو له قورئان، ئەمه وه کوو کۆدیککی ناوی وا بوو له ده زگه به عسی عیراقی بو زنجیره یه ک سیستمی هیرشی خیرا دژ به کورده کانی باکووری عیراق (باشووری کوردستان) به کار ده هات بو ئەوهی کورد و زمانی کوردی نه مینیت و عیراق هه مووی به عه ره بی قسه بکات ئەم شالاره هه شت قوناغ بووه له وانه: ئەنفالی یه ک/ ئەنفالی دۆلی جافایه تی، (له ٢٣ شوبات تا کو ١٩ ئاداری ١٩٨٨) / ئەنفالی دوو: له (٢٢ی ئادار تا کو ١ی نیسانی ١٩٨٨) کۆتایی هات) ئەم هیرشه ناوچه ی قه ره داغی گرتوه/ ئەنفالی سن: (له ٧ تا ٢٠ی نیسانی ١٩٨٨) شالاری ئەنفالی سی ناوچه ی گه رمیانی گرتوه/ ئەنفالی چوار: ناوگه ی زیی بچووک (له ٨ی نیسان تا کو ٣ی ئایاری / قوناغی (ئەنفالی ٥، ٦، ٧) دۆلی چیاکانی شه قلاوه و رواندوز له (١٥ی ئایاری - ٢٦ی ئابی ١٩٨٨) ئەنفالی کۆتایی (بادینان) له (٢٥ی ئاب - ٦ی ئەیلولی ١٩٨٨): پرانه ویکپیدیا ئەنفال و کورد رابردوودا کاریک کرابی ئەوا هینده ی گپانه وه یه کی کرچوکال بووه له زمانی قوربانیانه وه، هه تا ئیسته تاوانی ئەنفال برینیکه به جهسته و پوخی کورده وه، ئەنفال بو خوی وه ک (جینۆساید و تاوانی تیوده وه تی)، ده رئه نجامی مملاتیسی سیاسییه، له سه ر ئاستی کوردستان، کیشه یه کی نه ته وه ییه! چیرۆکی قوربانییه کان هه لگری نازاریکی پوخییه. له پۆمانی «گۆلچای پوچه کان» پوومانووس باس له دۆخی دوو ئافره تی گه نجی کورد ده کات وه ک بگپه وه و شاهیدحالی کاره ساته که. بگپه وه ده لیت: ((منداله کانیش له ترسی هاواری ژنه که زراویان چوو بوو. دایکه کان داویان له منداله کان ده کرد چاویان بنوو قینن روو بکه نه لایه کی تر. هینده ی نه برد منداله که له دایک بوو. له و کاته دا کورپکی پینج سالان هاته پیشه وه و له گیرفانی قه له مبرکی ده ره پنا و دای به ده ست یه کی له و ژنانه وه که له ته نیشته دایکه که وه دانیشتبوون. ژیککی تریش سه ره پۆشه سپیه که ی له سه ری کرده وه، گو تی من

یا خود کیشه یه کی نه ته وه یی! پوویسته پو شنبیرانی کورد به تایبه تی هونه ری سینه ما یا خود سینه ماکاران، ئەرکیانه له ریگه ی فیلمه کانیانه وه وا بکه ن هه موو کوردیک زانیاری ده رباره ی ئەنفال بزانی. قوربانییه کانی ئەنفال، ئەو گریانه ی له تیو چیرۆکی قوربانییه کاند هه ن، هه لگری نازاریکی پوخی که به هه یچ شیوه یه ک چاره سه ر نابی. له پۆمانی «گۆلچای پوچه کان» پوومانووس باس له دۆخی دوو ئافره تی گه نجی کورد ده کات، که بازرگانییان پیوه کراوه و یه کیکیان وا باری ده روونی تیک چووه که متمانه ی به که س نه ماوه، ته نیا «وینه ی ترسناک و خویناوی» سی پووداوه که ده کیشی و ده که وپته حاله تی فویاوه، که هاوار و قیژه و هه ولی خوگوشتن ده دات. ئەو نامۆیییه ئاینیییه ی پوومانووس باسی لیوه ده کات، له ئاینی ئیسلام و چوون کوشتن و ئەنفالکردنی به رانه ر نه ته وه ی کورد ئەنجام دراوه. هه رچه نده کورد نه ته وه یه کی موسلمان بووه به لام که وتوووه ته ژیر ده سه لاتی توندرووه کانی ئیسلام. ئەو پیره پیاو و ژن و مندالانه ش که پرگاریان بووه، باوک و دایکیان نه ماون و منداله کانیش به بی که سی به هه تیوی و مالمویرانی، به بی په ناگه و شوین مابوونه وه. هه رچه نده که ئیسته له ته مهنی لاویدان، له هزریاندا ئەو پووداوه گه ره یه ماوه و توانایان نییه بیگپه نه وه. پوومانووس که میژوو ده گپه تته وه کار له سه ر بیری کۆمه لایه تی و سیاسی ده کات و ده مانباته وه ناو که شیککی جیاوازو ژیان ده کات به به ری ئەو پووداوانه ی که تیایدا نه ژیاوین یان به شیوه یه کی تر له سه ر یان زانیاریمان نه بووه. میژوونووس پووداوه کان به بی پوچ ده گپه تته وه و شیکاری ده کات، به لام پوومانووس پوچ ده کاته وه ناو پووداوه کان وا ده زانیان له و ساته وه خته دا ده ژین ئەوه ی په رده پووش کراوه یان له بیر کراوه، باسی لیوه ده کات. میژوونووس باسی ئەو پووداوانه ده کات له ناو کۆمه لگه یه کدا که کاریگه رییان له سه ر ژیاندا هه بووه. به لام پوومانووس کۆمه لگه که بینا ده کات و کاره کته ره کان دروست ده کاته وه و وه سفیان ده کات و میژوو تیکه له کیش ده کات. ئەگه ر له سالانی \*ئەنفال: جینۆسایدی کورده کان) ئەو کۆمه لکوژییه که ی به سه ر کورده کاند هاتوو له (باشووری کوردستان)

که بهرحم و سۆز و بهزهی بین لهگه‌ڵ یه‌کترا، ئەمه ره‌وشتی موسلمانان راسته‌قینه‌یه. هه‌رچه‌نده ئایینی ئیسلامی پیرۆز بۆ مه‌به‌ستی نه‌ه‌یشتنی سته‌م له‌سه‌ر گۆی زه‌ویدا بووه، کۆتا په‌یامی خوای میهره‌بانه، بۆ هه‌موو خه‌لکی ئەم دونه‌یه. له‌ قورئانی پیرۆز ناماژه‌ی به‌وه کردووه که به‌ زمانی عه‌ره‌بی قورئانی پیرۆزی داگرته‌وه تا په‌ند وه‌رگرن و لێی بگه‌ن.

له‌ سوره‌تی «یوسف» خودا ده‌فه‌رمی بسم‌الله الرحمن‌الرحیم

(الر تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ \* إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ \* نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ مِمَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ) صدق‌الله‌العظیم (سوره‌یوسف ایه‌ ۱-۳)

واتا خودای مه‌زن ده‌فه‌رمیت: (ئهمه‌ چه‌ند ئایه‌تیکه‌ی په‌رتووکیکی روون و دیاره، ئەم قورئانه به‌ زمانی عه‌ره‌بی دامگرته‌وه تا په‌ند و ئامۆژگاری وه‌رگرن، ئیمه‌ باشترین چیرۆکتان بۆ ده‌گێڕینه‌وه له‌م قورئانه وه‌ک په‌یامیک بۆ ئێوه، هه‌رچه‌نده پێشی بێ ناگابونه‌ لێ).

هه‌رچه‌نده قورئانی پیرۆز به‌ زمانی عه‌ره‌بی داگیراوه، که‌چی نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب پێره‌وی بنه‌ماکانی ناکه‌ن و له‌پێناو به‌رژه‌وه‌ندی و نه‌ته‌وه‌په‌رستی به‌کاری دێن. زولم و سته‌م به‌رانبه‌ر نه‌ته‌وه‌کانی تر ده‌که‌ن. ئەو سته‌مه‌ی ده‌سه‌لاته‌ جو‌راوجۆره‌کانی عێراق، له‌ نه‌ته‌وه‌ی کوردی کردووه، له‌ هه‌یج شوێنیکه‌ی ئەم جیهانه‌دا بوونی نه‌بووه، به‌ تابه‌تی شالۆی ئەنفال که‌ دپندانه‌ترین کاره‌ساته‌ له‌ نه‌ته‌وه‌که‌مان کرابێت. کوشتنی رۆله‌کانی کورد به‌ده‌ستی ده‌سه‌لاتی به‌عسی فاشست، گه‌وره‌ترین تاوان بووه‌ دژی مرۆفایه‌تی! که‌ تا چه‌ندان سه‌ده‌ وه‌ک په‌له‌یه‌کی ره‌ش ده‌میتێ له‌ میژووی عه‌ره‌ب و ده‌سه‌لاتدارانی به‌ناوی ئایینی ئیسلامه‌وه کوشتنی به‌کۆمه‌ڵ ئەنجام درابێ و بێ ده‌نگ بوونی جیهان به‌رانبه‌ر تاوانه‌کانی به‌عسی گۆر به‌گۆر جیگایی سه‌رسورمان بووه! له‌پاره‌گرافی تر کاره‌کته‌ری رۆمانه‌که‌ ده‌لێت: ((پاش هه‌والپه‌رسین بۆم ده‌رکه‌وت به‌ره‌و هیندستان رۆیشتووه، لای ئیمه‌ خه‌لک به‌ره‌و حه‌ج ده‌روات تا گوناوه‌کانی خۆی بشواته‌وه.

له‌به‌ر خودا ئەم سه‌رپۆشه‌ سپییه‌م به‌سه‌رمدا داوه. له‌وه‌ش ناکا خودا هه‌بێت، گه‌ر خودا هه‌بووایه‌ ئەمه‌ی قه‌بوول نه‌ده‌کرد، بۆیه‌ ها ئەم سه‌رپۆشه‌ سپییه‌ی منی لێ بپێچن با سه‌رم تامردن پروت بێت.)) (ئه‌حمه‌د، ۲۰۱۰، ۵۵). ئەو خه‌ونه‌ی بگێره‌وه‌ی رۆمانه‌که‌ بینبووی، بۆ پزیشکه‌ ده‌روونیه‌که‌ی ده‌گێرایه‌وه، حاله‌تیکه‌ی راسته‌قینه‌ و واقه‌ئیکه‌ تالی کاره‌ساتتایمێ به‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌ی کوردا هاتووه. له‌و باروودۆخه‌ش ئافه‌رت قوربانیه‌ی ئەو کاره‌ساته‌ سه‌خته‌ بووه، حالی ئافه‌رتیکه‌ی داماو و دووگیان که‌ له‌ پێگه‌ له‌ناو زیلی عه‌سکه‌ری مندالی ده‌بێت. ته‌نانه‌ت هه‌یج که‌س نییه‌ هاوکاری بکات و له‌و جه‌لادانه‌ پرزگاری کات. ته‌نیا کۆمه‌له‌ ئافه‌رتی وه‌ک خۆی که‌ هاوکاری ده‌که‌ن و ئەو منداله‌ چاره‌په‌شه‌ له‌و ساته‌ دژواره‌ چاوی به‌ دونه‌یا هه‌لدێتی و له‌ هه‌مان کاتدا ئەمان موسلمان بوونه‌ و نه‌ کافر و جووله‌که‌ش بوونه، تا ئەو سته‌مه‌یان به‌رانبه‌ر بکریت. ئەو چیرۆکه‌ راسته‌قینه‌یه‌ی نووسه‌ر بۆمانی ده‌گێرته‌وه، واقه‌ئیکه‌ی خویناوۆی کاره‌ساتی ئافه‌رتی کورد و ئەنفال بووه. ته‌نانه‌ت ئەو دایکه‌ میهره‌بانیه‌ی خودای مه‌زن له‌ قورئان و کتێبه‌ پیرۆزه‌کان به‌های پێ داوه، ئەم جه‌لادانه‌ به‌هایان بۆ دانه‌ناوه. هه‌رچه‌نده چه‌ندان چیرۆک له‌مه‌ به‌نازاتر و سه‌ختر رووی داوه، به‌لام چیرۆکی ئەو دایکه‌ی کۆرپه‌له‌ی خۆی فری داوه له‌ ساتی له‌دایکه‌بوونی تا نه‌بێته‌ خۆراکی سه‌گ و گورگی ده‌ستی ئەو دپندانه‌، ناخه‌ه‌ژین بووه. ئەو دایکه‌ی بۆ ماوه‌ی «نۆ» مانگ چاوه‌پێی بینینی کۆرپه‌که‌ی کردووه، دواتر هه‌ر خۆی کۆتایی به‌ ژيانیه‌ی ئەو منداله‌ هێناوه. ده‌بێ چ ده‌روونسووتاویک و ئانومید بێ له‌ ژيانیه‌ی. ئەمه‌ و چه‌ندان حاله‌تی له‌م شێوه‌یه‌ روویان داوه. هۆکار بووه‌ که‌ کاره‌کته‌ری ناو رۆمانه‌که‌، گومان له‌ هه‌بوونی خودایه‌ک بکات که‌ ئەم زولم و سته‌مه‌ی پێ قه‌بوول بێ، ئەم بیاوه‌رییه‌ له‌ گه‌توگۆی کاره‌کته‌ره‌کان ده‌رکه‌وتووه. بێگومان ئایینی ئیسلام ئایینی ره‌حمه‌ت و لێبوردیه‌ی و ئاسانکارییه‌، خوای گه‌وره‌ ئه‌رک ناخاته‌ سه‌ر شانی هه‌یج که‌سێک ته‌نیا به‌ گوێره‌ی توانای خۆی نه‌بێ. چاکه‌ و فه‌زڵ و ئیحسانیه‌ له‌سه‌ر نه‌فسی پیرۆزی خۆی نووسیوه‌ و پێویستی کردووه

ستهمه قه‌بوول بکات و تۆله‌یان نه‌کاته‌وه. نووسەر رووداوی دیکه‌ی لاهه‌کی باس کردوو. وه‌ک ئەوه‌ی نووسەر میژووومان بو بگێرێته‌وه رووداوه‌کانی رۆمانیک زیاد له‌پێوست واقعییه و که‌متر بنه‌ما و سیما هونه‌رییه‌کانی رۆمانی پێوه‌ دیاره. نامۆیی ئایینی پالنه‌وانه‌کان له‌ نه‌جامی ئەو سته‌مه‌ی به‌رابه‌ر نه‌توه و خێزانه‌کانیان به‌ناوی ئیسلامه‌وه رووی داوه بۆیه ده‌لیت: ((دایه‌ گه‌وره‌م پێی وتم کچم پینه‌گه‌ی هێشتا بۆنی شیر له‌ده‌مت دیت نوێژی چی ده‌که‌ی. باگه‌وره بیت بزانی چۆن واز له‌م به‌زمه‌ت ده‌هێنی.)) (ئه‌حمه‌د، ٢٠١٠، ٦٣). هه‌رچه‌نده نه‌توه‌ی کورد له‌ژێر سایه و ئالای ئیسلام زۆر تاوان و سته‌می لێ کراوه، به‌لام بیروباوه‌ری به‌و ئاینه‌ پیرۆزه‌ کال نه‌بووه‌وه. هه‌میشه رووی له‌ خودای میهره‌بان کردوو تا تۆله‌ له‌و نامرۆفانه‌ بکاته‌وه که تاوانیان به‌رابه‌ر نه‌جام داوه. چونکه نه‌توه‌ی کورد هه‌ر له‌ دێر زه‌مانه‌وه هه‌ر باوه‌ری به‌ تاکایه‌تی خودا هه‌بووه، وه‌ک گه‌له‌کانی تر به‌ زه‌بروزه‌نگی شمشیر موسلمان نه‌بووه، هه‌رچه‌نده نه‌توه‌ی عه‌ره‌ب به‌ گومانه‌وه ته‌ماشای باوه‌ری خوداپه‌رسته‌ی کورد ده‌که‌ن! به‌لام کورد نه‌توه‌یه‌کی په‌سه‌نه و ئاشتیخوازه، باوه‌ری به‌ فره‌تایین بووه له‌ناو هۆزه‌ جیاوازه‌کاندا به‌ ئاشته‌وایی گوزه‌راون، هه‌رچه‌نده ئەم بیروباوه‌ره‌ی لای نه‌توه‌ی عه‌ره‌ب نه‌بووه و هه‌ولێ له‌ناوبردنی دراوه‌ له‌سه‌ر ده‌ستی به‌عسی گۆرهبه‌گوردا. له‌ رۆمانی «گۆلچای پۆحه‌کان» له‌یلا پالنه‌وانی رۆمانه‌که‌ باس له‌و بارودۆخه‌ ده‌کات که له‌ کاتی نه‌فاله‌کردنیه‌ن به‌سه‌ریاندا هاتوو، ته‌نانه‌ت وای لێ هاتوو واز له‌ نوێژ و خوداپه‌رسته‌ی خۆی بێنی که ده‌لیت: ((به‌رماله‌که‌م له‌ هه‌مووی گرنه‌گر بوو، گه‌ر ده‌مزانێ خوا ئەمه‌ی له‌ چاره‌نووسم نووسیوو، ئەوه هه‌ر ئەو کاته به‌رماله‌که‌م ده‌سووتاند له‌وه‌ته‌ی گه‌یشتمومه‌ته‌ ولاتی لم، نوێژم له‌سه‌ر نه‌کردوو.)) (ئه‌حمه‌د، ٢٠١٠، ٦٣). له‌م رۆمانه جگه له‌وه‌ی نووسه‌ر خه‌یالی تیکه‌لی رووداویکی واقعی و میژووویی ره‌شبین کردوو، هه‌ولێ داوه ئافه‌رت ته‌وه‌ری سووراندنه‌وه‌ی رووداوه‌کان بێ. وه‌ک دۆکۆمێنتی بتوانین ئاگاداری بارودۆخی ئەو ئافه‌رته‌ بێ تاوانانه‌ی له‌ ولاتانی که‌نداو بازگانیه‌ن پێوه‌ کراوه. رۆمانه‌که‌ هه‌لگری فۆرمی

دیاره ئەمیشه‌ چووته‌ نه‌وه‌ی تا له‌ناو بودیسته‌کاندا تۆز و خۆلی ئەو چه‌ندساله‌ له‌ رۆحی خۆی به‌ته‌کێنی و به‌رگێکی نوێ وه‌به‌ر خۆی بکات. خو له‌وانه‌شه‌ بچیت ئەو پاره‌یه‌ی لێره‌ ده‌ستی ده‌که‌وێت، له‌ هندستان به‌سه‌ر هه‌زاراندا دابه‌شی بکات.)) (ئه‌حمه‌د، ٢٠١٠، ٥٩) لێره‌دا پالنه‌وان نامۆیه له‌ ئایینی خۆی، پێی وایه ئایینی بودایی هه‌یچی که‌متر نییه له‌ چاوا ئایینی ئیسلام، بگه‌ر به‌ماکانی چاکه‌کاری یه‌ک بنه‌مایه. پاککردنه‌وه‌ی رۆح و جه‌سته له‌ تاوان چ پێوه‌وانی ئیسلام بێ و چ بودایی، هه‌مان بنه‌مایه. نووسه‌ر به‌ زمانیکه‌ی واقعیانه‌ی رووت، به‌ گێرانه‌وه‌یه‌کی ساده‌ی میژووویه‌نه‌، رووداوه‌کان ده‌گێرێته‌وه. له‌م رۆمانه‌دا: ته‌کیکی گێرانه‌وه له‌ هه‌ندێ شوێندا نه‌وه‌نده ساده‌یه، خوێنه‌ر هه‌ست ده‌کات ئەوه‌ی ده‌خوینیته‌وه رۆمانه‌ یاخود یاداشتی نووسه‌ره‌که‌یه و له‌ گێرانه‌وه‌یه‌کی میژووویی ده‌چیت، نووسه‌ر هه‌ولێ داوه دوو قۆناغ له‌ ژبانی تایبه‌تی ئاوێته‌ی رۆمانه‌که‌ بکات و باسی چه‌ندان رووداوی دیکه‌ی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی ده‌کات. (ئه‌نفال، کیمیابارانی هه‌له‌بجه، ژبانی دوینی مروفی کورد له‌ گوند، ژبانی په‌ناهنه‌ده‌ی) و چه‌ندان رووداوی دیکه‌. گوزارشته‌کردن، وه‌سف و ده‌ربڕینه‌کان به‌گه‌شتی و زمانیکه‌ی واقعییه‌ن به‌سه‌ردا زاله. پالنه‌وان نارازیه‌یه و یاخیه‌ له‌ چاره‌نووسی و ئەو ده‌رده‌سه‌رییه‌ی به‌سه‌ریان هاتوو. گله‌یی و گازنده له‌و ژبانه‌ی تیدا ده‌گوزه‌ری: ((هه‌یچ کاتێ ئەو پرسیاره‌مان له‌ خوا نه‌کردوو، ده‌بێ چاره‌نووسیکی وامان بو نه‌خشکرا بێ. ده‌بێ ئیمه‌ په‌راسوویه‌کمان له‌ خه‌لکی تر که‌متر بێت. ده‌بێ ئەمه‌ چ خواجه‌ک بێت و چاره‌نووسیکی تاریکی بو ئیمه‌ نووسی بێ. ئەوکات نه‌مه‌ده‌ویرا بێر له‌ شتی واکه‌مه‌وه. ئیسته‌ پاش ئەم هه‌موو کاره‌ساته‌ که له‌ ماوه‌ کورته‌ی ته‌مه‌ندا بینومه، په‌شیمانم له‌وه‌ی پانزه‌ سالی ته‌مه‌نم نوێژ و پۆژووم گرت.)) (ئه‌حمه‌د، ٢٠١٠، ٦٣). نامۆیی پالنه‌وان له‌ خواپه‌رسته‌ی و په‌شیمانی بو ئەو هه‌موو به‌لایه‌ی به‌سه‌ر خۆی و خێزانه‌که‌یدا هاتبوون. کوشتی ئەندامانی خێزانه‌که‌ی به‌بێ تاوان، هه‌رچه‌نده موسلمانیه‌ن بوونه! به‌ده‌ستی موسلمان کوژراون. وای کردوو به‌ گومان بێ له‌ بوونی خودایه‌ک، ئەو هه‌موو

تىكەلى بەرپۆھچوونى رۆمانەكەيە، زۆر لە بارەى خۆيەوھە نالېت، بەلكوو ئەوھى لە دەوروبەرى رووى داوھ، لەناو كۆمەل، مېژوو ئەوھە باس دەكات، بۆيە ((گېرمانەوھى ئەو رووداوانەى لە ژيانى نووسەردا روويان داوھ و پولى تېياندا ھەبووھ. ئاماژە بە ھەموو ئەو رووداوھ مېژوووييانە دەكات كە نووسەر بەشدارى تېدا كىردوون، بېنيونى، يان لە ھاوسەردەمانى بېستووھ وخۆشى دەبېتە قسەكەر ولەگەل (خوینەر دەدوى.)) (جېور، ۱۹۹۸، ۲۴۶)، كەواتە گرنگيدان بە ژيانى گشتى لە چوارچېوھى ژيانى تايەتېى نووسەردا، بېرەوھى و پەنابردن بۆ بەلگەى مېژووويى تا رووداوھكان تۆمار بكات. (جۆرچ ماى) دەلېت: ((خویندەوھى رۆمان و مېژوو جودان لە دوو شت، يەكەميان ھەقىقىيە و ئەوھى دېكە خەيالېيە، بەلكوو ئەوھى يەكەم لە بەرگېكى ھەقىقىيە و ئەوھى دېكەيان لە بەرگېكى خەيالېدا دەنوسرېت، لە شېواز و تەكنىكى جياواز.)) (عبدالدايم، ۱۹۷۴، ۴۱).

ناموويى ئايىنى لە رۆمانى (عشاق و فونوغراف و ازمنا) لوتفېيە دلېميدا  
لەم رۆمانەدا نووسەر باس لە عېشق و خۆشەويستى و خواوھندى عشق دەكات، پالەوانى رۆمانەكە ناوى (نھى جابرى) يە لە رېگەى خەونەوھ رووداوى سەپروسەمەرە دەبېنى، بەردەوام بە دواى رافە كىردىانە، باوھىرې واىە خوداوھندىك ھەيە ئەم جۆرە خەونانەى دەخاتە ناو ژيانى. بەھەمان شېوھ باس لە بارودۆخى جەنگ و كوشتن دەكات لەسەردەمە كۆنەكانى شارى بەغدا و تا ئەم سەردەمەى ئېستەش، لە ناخيدا نەفرت لەو رووداوھ ناخۆشانەى ژيانى دەكات. ھەولې كۆچكردن دەدا، بېرېواى بە ئەفسانە و جادوو ھەيە تا ئەو بارودۆخەى بگۆرن بۆ باشتر. لەم رۆمانە دەنگى بگېرەوھى «ھەمووشتزان» زالە، زياتر رووداوھكان ئاراستەى كاتى جياواز كراوھ لەتېوان دوو مېژووھدا. گېرمانەوھى لەلايەن (نھى) پالەوان (صېحې الكتېبخانى) باپېرە كۆچكردووھكەى نھى، لە گېرمانەوھى كارساتى جەنگى كەوتنى (شارى بەغدا) بە دەستى ئەمريكا لە مېژووې نويدا و داگېركردنى بەغدا لەلايەن عوسمانىيەكانەوھ لە پابردوو. لەم رۆمانە نھى ياداشتى

گېرمانەوھى واقىعى تېدايە، تېكەلە لەتېوان گېرمانەوھى رووداويك لە رۆمان و گېرمانەوھى رووداويكېش لە مېژووھدا. گېرمانەوھىكەى ئاسايىيە، ھېچ جوانكارى و ھونەركارىيەكى زمانى تېدا نېيە، تەنيا وروژاندنى ھەستى خوینەر بەو كارەساتە نامرۆيىيەى بەسەر نەتەوھكەماندا ھاتووھ، بووھتە يەكېك لە بابەتە سەرەكېيەكانى ژانرى رۆمان، تراژېدىا و كارەساتە مرۆيىيەكانە، دېندەيىيە مرۆفەكان و جەنجالېى ژيان، چوونە ناو خەيال و درووستكردنى جېھانى مەجازى، بۆيە زۆر جار گوتراوھ رۆمان: بېرېتېيە لە چىرۆكى خەيالې، پەخشان ئامېزى دېرېژ، بەناوبانگېرېن پەگەزى ئەدەبى پەخشانە، بۆيە لە كىردەى خەيال و تېكەلەيەك لە واقىع پېك دېت. لە كۆتايىيە رۆمانەكەدا رۆحى ئەو دوو ئافرەتەى بوونەتە سېمبولى «شالووى ئەنفال» شاد دەبن بە رۆحى ئازىزانيان و بەرەو ئازادى دەچن، وەك فرېشتە ئاسا لە ئاسماندا گوزەر دەكەن. لە بەشى سېيەمى رۆمانەكەدا نووسەر زمانخالى خۆى دەدوى و خۆى تېكەلە بە رووداوھكان دەكات و دەلېت: ((پېش سى سالى دەستم بە نووسىنى ئەم رۆمانە كىرد، بەنياز بووم لە ماوھى سالىكدا تەواوى بگەم، بەداخەوھ ئەمەش ھەرەك زۆر پلانى ژيان بەو جۆرە نايېت كە خەيالېت لى كىردووھتەوھ، لاي خۆمان دەلېن، ئەوھى لاي بەندە خەيالە لاي خودابەتالە.)) (ئەھمەد، ۲۰۱۰، ۱۰۶).

نووسەر دەيەوې كۆتايىيە رووداوھكان بە خۆشى و ئارامى يېت، بەلام پاشگەز دەبېتەوھ لە قسەى خۆى و داواى لېيوردن لە رۆحى ھەردوو كارەكتەرى ناو رۆمانەكە دەكات كە دەبېت بەردەوام بى و فانتازىاى تېكەل كىردووھ و كۆتايىيەكى تراژېدى خەمناكى بۆ داناوھ، بۆيە دەلېت: ((داواى لېيوردن لە خوینەرەنەم دەكەم، وەك ھەموو نووسەرەرانى تر جەلەوھى رووداو و پەرەسەندنى كەسايەتېيەكان لە دەسەلاتى من دەرچوو. منىش ئەو كاتە كە دەستم بە نووسىنى رۆمانەكە كىرد، بېرېارم دابوو تەواوى رووداوھكان چۆن كۆتايىيان پى بېت و لە كویدا دوا خالى كۆتايى دابنېم.)) (ئەھمەد، ۲۰۱۰، ۱۰۶) رۆماننووس لە ھونەرى گېرمانەوھ و گرنگيدانى بە رووداوھكانى دەوروبەرى، بووھتە تەوھرى سەرەكى، خودى نووسەر قسەكەرە و

نووسىنى پۇمانەكە لە پۇمانى\* (سەد سالى تەنبايى، مئە عام من العزلة)ى گابريال دى ماركىز دەكات كە پالەوان نامۇيە لەو بارودۇخەي خىزانەكەي و ھەموو ئەو راستىيە شاراوانە تووشى شۇكى دەكەن. لووتفییە دلیمی باس لە سوپای عوسمانی دەكات كە زۆرىنەي داھاتیان كرىكار و كۆلبەر و تەقەكەر و دز و تەپللىدەرن، جگە لە دەرویش و عىرفان و مۇسقاژەن و عاشق، لەگەل خەزمەتكار و... كۆيلەكانى بى ئىرادەن بەھۆي ناھاسەنگىي سۆزدارى و فىكرى و پەتكەردنەھوي تىكەلأوبوون لەگەل چىنى ھەژاردا، بە بيانووي پاكىي خويىنى خۇيان دەكەن، نووسەر لووتفییە دلیمی بە پرونى ئاشكرای دەكات، پەچەلەكى تىكەلأوي تىوان عەرەب و كورد جگە لە زمانى جۇرجى و توركى سەمەرەقەندى و ھىندى، دىدىكى شارستانى مرؤيىي كەنداوى پىك ھىناوہ. نەفرەت لەو دۇخەي عىراق دەكات، لەوانە (بۇردمان، كوشتق لەسەر ناسنامە، شكستى پەروەردەي زانستى، بلأوبوونەھوي نەزانى و نەخويىندەھوي، ھەروەھا دابەزىنى چىنى ناوەند) كە لە بنەپەردا، لە چىنە بالاكانى كۆمەلگە بوون لە سەردەمى عوسمانىدا. پاش داگىركارىي ئىنگلىزەكان، چىنىكى مۇدىرنىستى درووست بوو كە كرانەھوي بە پروي جىھان و گۆرىنى سىستەمى سىياسىدا، كۆنترۇلى لەدەست دا، ھەروەھا پىبەندبوونى خۇي و شكۆمەندىي خۇي لەدەست دا و بە شىپواز و مېتۇدى پىچاوپىچ سەرکەوت، بەلام لە ھەمان كاتدا ھەك چىنىكى خويىندەھوي پەروشىي خۇي بو پەروەردە و زانست لەدەست نەدا، ھەروەھا پاراستنى دابونەرىتى مەدەنى لەدەست نەدا كە ژيانى بەغدادى لە... ئەو پروخسارە نوپىانە و چىنە مشەخۆرەكان كە تايبەتەندەن بەو كۆچەرى و بەربەرىيەي كە داگىرى بەغدايان كەرد و بە پارەكانىان بەرزبوونەھوي بو ئەستىرەبوون، لە رىگەي دەستكەوتى ناياسايى دواي داگىركارى ئەمريكا بووہ. «نوھاي» پالەوان تورپە لە واقعە تالەي كە خىزانەكەي ئەزموونى دەكات. پۇمانى «عشاق و فۇنۇگراف و ازمەن» پۇمانىكە بو شارى بەغدا، بە ھەموو خۇشى و خەم و جوانى و خۇشەويستى و عاشقەكانىيەھوي، ھەروەھا شىپى و خۇكوشتن و سەرکەوتن و پاشەكشە. چىرۆكى ئەو كەسانەيە كە لەم ماوہيەدا لە

خىزانەكەي تۇمار دەكات و زۆر نەپتىيى شاراھوي تىدا باس دەكات، ھەروەھا باس لەو پىوھەندىيە سۆزدارنە و خۇشەويستى قەدەغەكرانەھوي كۆمەلگە دەكات، بە تايبەتى چىنى ئاغا و دەولەمەندەكانى كۆمەلگە كە بە مافى خۇيان داناوہ ھەرچى سنوور ھەيە بىبەزىنن و دەست بو نامووسى كرىكار و خەزمەتكارەكانىان بىبەن، بەبى ئەھوي كەس سزاي ئەو تاوانەيان بەدا، چەوسانەھوي و ئازاردانى چىنى ھەژار بەدەست سەرکەردە و دەسەلاتدارانى ولت. تەنانەت بەناوي ئايىنەھوي مافى ئەوھيان بە خۇيان داوہ كە ھەرچى كارى نەشايو ھەيە بىكەن. بە بيانووي ئەوان لەژىر سايە و بالى ئەوان دەژىن، مافىان نىبە نارازى بن. شكاندنى شكۆي مرؤف لەپىناو ژەمى خواردن ياخود برىكى كەم پارە، ھەرچى ئەم كار و كەردەھوي لە دىر زەمانەھوي ھەر ھەبووہ. چەوسانەھوي چىنى كرىكار لەلایەن دەولەمەند و چىنى ئەروستوقراتى، بەپادكەردنەھوي ئەوانە نووسەر (نامۇبونىكى ئايىنى) پالەوانەكانى ناو پۇمانەكە دەخاتە پروو. پالەوانى پۇمانەكە باس لەتىكەلأوبوونى چەند ئايىنىك و چەند نەتەھوي و چەند زمان دەكات. پىوھەندىي جىاواز لە تىوان كەسايەتىي ناو پۇمانەكە چەند جۇرىكى باس كەردوہ، لەوانە (بنەمالەي كىبخانە)ى «نوھاي پالەوان. چەند پەردەيەك ھەلدەمالى لەسەر پەگورپىشەي خىزانەكەي كە نواندىكى ساختەي ناو كۆمەلگە دەگىرن كە فوونەي پاكى و پىرۆزى و پەوشتەرزىيە، بەلام لە راستىدا وا نەبووہ، بو فوونە باپىرى (صحبى الكىبخانى) پىوھەندى ھەبووہ لەگەل ئافرەتىك بەناوي (بنفشە) و مندالىكى لى بووہ - ھەروەھا كارى بەدەرەوشىي مامى لەگەل كارەكەرە ئەفەرىقىيەكەي - پىوھەندى (وہلىدى براى بەسمىرامىسى) مەسىحى باوہر، زەواجكەردنىان بەنەپتىي، ھەتاپرادەيەك (وہلىد) باوہرى ئايىنىي خۇي دەگۆرى. ئەم پۇمانە ئەوھەمان بو دەردەخات كە چەندان نەپتىي ھەيە لە ژيانى كەسەكان و خىزانە دەولەمەندەكان، گەر پەپەكان ھەلبەدىنەھوي، گۆيىستى زۆر لەوہ زىاتر دەبىن، بوپە ناكرى تەنبا لە پرووكەشەھوي تەماشاي خۇپياھەلدانى كەسەكان و خىزانەكانىان بىن، دەكرى ھەر بنەمالەيەك نەپتىيەكى گەورەي شاردىبىتەھوي و بوپرىي باسكەردنى نەبىت. شىپوازى

كارىگەرىيەكى زۇرى ھەبوو لەسەر ياخيپوونى لە دۇى كۆمەلگە، شكاندى چەشنە چەقبەستووى كۆمەلەيەتى بوو. كاتىك سوبى ھاوسەرگىرى لەگەل بنفشە كرد. ھەرچەندە ئافرىتەكى سەماكەرى كۆشكى سولتانى عوسمانى بوو. ئەمە وای كردوو بەنەمالەكەى لى بىيەرى بن، شكۆى ناو خىزانەكەى نەمىنى. پۇمانەكە لە نيوان سەردەمەكاندا دەجوولت، لە نيوان بەغداى كۆن و بەغداى سەردەمى ئىستە و لە قۇناغى دوای ۱۲۰۰۳، گىرپانەھەى كارەسات و ئازارى جۇراوجۇر. دلەپراوكى و ئاھ و خەمبارانەى كەسايەتتى عىراقى بە گشتى بىرمان دەخەنەھە، ئەو كەسايەتتىيانەن كە ئارەزووى ژيان دەكەن، تامەزرۆى خۇشەويستى و خەون دەبين، ئاواتەخوازن بۇ ژيانىكى شايستە، بەلام لە دۇزەخى رابردوو و ئىستەدا دەژين، بەبى تاوان و ئەھەى لە ژياماندا خراپە بەرھەمى ھەلباردى كەسى نەشياو و توندپەھە. ئەو تىكچوونە سىياسىيەى تاكى عىراقى تىيدا دەژين كە لە ھەموو سەردەمىكدا بە درىزايى مېژوو لە سىستەمى كۆمەلەيەتى و كولتورىدا دەنگ دەداتەھە. پۇمانووس «لووتفییە دلیمى» ئەو ماھەى زياتر لە سەدەپەك كە عىراقىيەكان تىيدا ژياون، ھەك بەلگەنامەيەكى وردى نارەزايەتى مرۆڧ پىشكەش بە جىھان بكات و دەلپت جياوازی نىيە لە نيوان عىراقى دوپنى و عىراقى ئەمپۇدا. ھەزرى پۇمانووس لووتفییە دلیمى، لە پىگەى پەنگدانەھەى ئەو سالانەى كە نووسەر تىيدا ژياو و پىيدا تى پەپىو و لىيان ھاتووئە دەرەھە، وای لى كردن لەسەر تايەئەندىيەكى ئا جۇرپكى تايەت و ئىمىيازاتى نووسەر لەھەداپە كە توانايەكى بەرزى بەم زمانە بەخشیو. ئاوارەبوون لە ئىستەدا بە تەواوى ئىستغلال نەكراو، ھەك چۆن زمانى ئا، ھەوا، زەوى، ئاگر، دار، راستىيەكان و سروش، ھەرۋەھە لە ھەسكردنى جەنگ و پەتا و بەلا و قەدەر و ئەوانى تردا. ھەز و ئارەزووى پوونە بۇ ھەسكردنى خولەكە بىسنورەكانى ئەم پۇمانە، كە بەشپكى پەسەنى جەختكردنەھەيەتى لەسەر كردنى دەقى گىرپانەھە بە دەقىكى ئەفسووناوى و دەولەمەند كە واز لە كەشۋەھەى خەوناوى خۆى نەپنىت، گرنگ نىيە پىكەتەى رپوداھەكان

بەغدا ژياون و مردوون، نۇھا ئەلكتبخانى پىش پۇشتى لەسەر ئامپىرى كۆمپوونەر تۇمارى كردوو، ھەرچەندە ئەم پۇمانە بە باسكردنى نۇھا جابر ئەلكتبخانى دەست پى دەكات، كە لە فەپنەسا ژيانىكى تەنیا و پىچارە دەژيا، ھاوسەرگىرى لەگەل پياوپكى فەپنەسى كردبوو، دوای بىستى ھەوالى نەخۇشەكەوتنى باوكى لە پىگەى براكەيەھە، پىيار دەدات بەگەپتەھە بەغدا و لە پىگەى براكەيەھە ياداشتنامەى باوكى و فۇنۇگرافىك دەدۇزپتەھە كە دەست دەكات بە چاككردنەھەى بۇ دۇزپنەھەى مېژوو خىزانەكەى لە سەردەمى دەسەلاتى عوسمانى لە بەغدا كۆمەلنى شت ئاشكرا دەكات، پۇمانەكە باس لەپۇلى قارەمانانەى كارەكتەرەكان دەكات لە نيوان رابردوو و ئىستەدا، بەجۇرپكى كە ھىچ

\*سەد سال تەنیاى: پۇمانىكى نووسەر و پۇمانووسى ناودارىى كۆلۇمبى گابرىل گارسيا ماركىزە. لە سالى ۱۹۶۷ دا چاپ كراو و نىكەى سى مليون دانەى لى فۇرۇراو. بۇ نىكەى سى زمانى جىھانىش ھەرگىرپدراو. بەھۆى ئەم پۇمانەھە خەلاتى نۇبلى وپزە لە سالى ۱۹۸۲ بە گابرىل گارسيا ماركىز بەخشا. پۇمانەكە لە سالى ۱۹۶۵ دا نووسراو.

كارەكتەرپكى دىارىكراو تايەت نىيە لەسەرحىسابى يەككى دىكە تا ئاستى ستەمكارى، بۇيە ناونىشانى «عشاق و فۇنۇغراف و آزمىنە» بە گوپرەى ناوہپۇكە ھەمەچەشن و جۇراوجۇرەكەى ھاتە ئاراو، چىرپكى عاشقەكان، كە لە بىرەھەرىيەكاندا ئاماژەيان پى كراو كە مېژووئەكەى دەگەپتەھە بۇ مېژووئە بىئەلكتبخانى، و سەردەمى بەغدا لە سەردەمى فەرمانپەواى عوسمانىدا، لە سەدەى ھەژدەھەمدا تا پۇژانى جەنگى جىھانىى دووہم. لە كاتىكدا ئەو فۇنۇگرافە كە بە مېژوودا دەگەپرا بۇ ئەھەى نەپنىى جۇراوجۇرمان پى بەگەنپت لە پىگەى قەوانەكانى (باپىرەى باوكى، كە مىراتى باپىرە گەورەى بۇ فوادى كورى ماوئەھە. صبى الكتبخانى نووسەرپكى بەتوانا و لپھاتوو بوو، ئاوات و ئارەزووى زانست و سەفەر بوو. ھەرۋەھە چىرپۇكەكەى لەگەل «بنفشە خاتوون» كە خاھەنى كەسايەتتىيەكى دلپفن و دەنگىكى فرىشتەبىيە،

ئەو دەسەڵاتە سیاسییە بە ماف و رەوای خۆیان دەزانن چارەنووسی تاکی عێراقی دیاری بکەن و بیروباوەر و ئاینیان بگۆرن. بەرژەوه‌ندییان لەوەدا هەیە تا ئەمڕۆ و پاش تێپەربوونی (۱۹) سالی بەسەر لەناوچوونی دەسەڵاتی پێشوو، ئارامی و خوشگوزەرائی تیدا نەبێت. بۆیە نووسەر لە مۆنۆلۆجی پالەواندا ئەو بارودۆخە و نامۆیی ئاینییە دەخاتە روو: ((البشر جميعا- وليست وحدها- صهروا في بوتقة هائلة يسمونها الحب او العشق او الغرام وهي ليست سوى الرغبة في تلاحم الاعراق والاجساد خوف التلاشي في خديعه الموت، الكل ولدوا من مكيدته نشوة عارمة سرت في اللحم صعقة مكهربة، عشقوا وتناسلوا وتخالطت انسابهم وخانوا وتقاتلوا واسسوا البيوت واقواس النصر وميادين المدن والاسواق ومنازل البغاء والبنوك واكل ملامحهم عفن الكراهيه او جذام الجشع ثم انشغلوا بتوسيع المدافن التي عززتها صراعاتهم والحروب.)) (الدليمي، ۲۰۱۶، ۱۴) واتا: (هه‌موو مروفه‌کان - به‌ته‌نیا ئەو نا - تاوانه‌ته‌وه‌ ناو کۆپانیکی زه‌به‌لاح که پێی ده‌لێن خوشه‌ویستی و په‌رستن، عیشق ئەوه‌ هیچ نییه‌ جگه‌ له‌ ئاره‌زووی یه‌ کگرتووویی په‌گه‌ز و جه‌سته‌، ترسی نه‌مان له‌ فێلی مردندا. سه‌رکه‌وتن و گۆره‌پانی شار و بازار و مائی له‌شفرۆشی و بانک، سیماکانیان رزیوه‌ به‌ رق و کینه‌ یان په‌تای ته‌ماح، پاشان سه‌رقالی فره‌وانکردنی ئەو گۆرستانانه‌ بوون که به‌ خه‌بات و شه‌ره‌کانیان به‌هێزتر بوون.)

پالەوانی رۆمانه‌که‌ نامۆیه‌ به‌ بوونی خۆی، ته‌نانه‌ت نامۆیه‌ به‌ چیرۆکی درووستبوونی مروفایه‌تی، نامۆیه‌ له‌ بوونی خودایه‌ک ژیان و مردنی به‌ده‌ست بێت، که‌ پۆج ده‌کاته‌ به‌ر کۆرپه‌له‌یه‌ک له‌ناو سکی دایکیدا. نامۆیه‌ له‌ ئەنجامی ئەو بارودۆخه‌ی شاری به‌غدا و ده‌سه‌ڵاتی تونده‌ره‌وه‌ ئیسلامیه‌کان، که‌ کاریان کوشتن تالانکردن ته‌نانه‌ت ر‌فاندن و ئاب‌رووبردنی خه‌لکی بێ تاوانه‌. ئەمانه‌ش به‌ناوی ئاینی ئیسلامه‌وه‌ ته‌نجام ده‌ده‌ن. نووسەر چ‌ندان ته‌کنیکی گێرانه‌وه‌ی کلاسیک و مۆدێرنیستی له‌ یه‌ک کاتدا باس کردووه‌. لووتفیه‌ دلیمی ده‌لێت: ((من ویستم ئەم رۆمانه‌، رۆمانیکی نوێ بێت که‌ نزیکه‌ی سه‌ده‌یه‌ک له‌ میژووی عێراق باس بکات، له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مه‌وه‌

چ‌نده‌ هه‌مه‌چه‌شن. ئەم رۆمانه‌ به‌ کاره‌کته‌ره‌کانی ده‌وره‌ داوه‌، وردترین ورده‌کاریی شوێنه‌کا‌مان به‌ ناو و سیفات و جووری جل‌به‌رگ و په‌نگه‌کانیان و نووسراو و دیکۆرات و که‌ره‌سته‌ و نه‌خشه‌یه‌ک بۆ هه‌ر گه‌شتیک و شاره‌کانی له‌سه‌رمان وینا کردووه‌. به‌ جوړیک خۆینه‌ر هه‌ست بکات که‌ له‌ناو دیمه‌نی (بۆنی گۆل و دوکه‌ل) جوژه‌کانی تر ده‌کات. به‌دلناییه‌وه‌ ناتوانین کاره‌کته‌ری ژن له‌ دنیای لووتفیه‌ له‌بیر بکه‌ین، هه‌رچه‌نده‌ تا ئەم‌ڕۆش سیستمی کۆمه‌لایه‌تی ناره‌وا ده‌بێت، به‌لام هه‌میشه‌ ده‌بینین پالەوانه‌کانی رۆمانه‌که‌ له‌ ته‌پۆلکه‌ی یاده‌وه‌ریه‌که‌نه‌وه‌ هه‌لده‌ستن و زال‌بوونی چارەنووسی خراپی رێکه‌وت و ژيانی ناداپه‌روه‌رانه‌. له‌ کاتیکدا که‌ دایکی سو‌جی و بنه‌ماله‌که‌ی به‌ده‌ست سه‌تمه‌کاری باوکه‌وه‌ ده‌نالێن، تا راده‌ی لاوازی و ترس له‌ باسکردنی نه‌ک لێرسینه‌وه‌، ده‌نگی گێره‌ره‌وه‌ له‌ رێگه‌ی که‌سایه‌تی سو‌جیه‌وه‌ سه‌ره‌له‌ده‌دات که‌ کراوه‌یه‌ به‌ رووی جیهان و گه‌شته‌کانی بۆ ئاستانه‌ و خۆینده‌که‌ی له‌ویدا. نۆها، دوا‌ی جیا‌بوونه‌وه‌ی له‌ هاوسه‌رکه‌ی، پاش ماوه‌یه‌ک له‌ هاتنه‌وه‌ی بۆ به‌غدا، ئەو پیاوه‌ی که‌ هه‌میشه‌ له‌ خه‌ون و به‌ناگابوویندا خه‌یالی کردووه‌ و له‌ خه‌یالی نۆهادا هاتووه‌ ده‌بینی ناوی (نادر)ه‌، مامۆستای وان‌ه‌ی فیزیایه‌. ئەم دوو عاشقه‌ به‌هۆی سه‌ختی و بارودۆخی شاری به‌غدا توانای پرپاردانی هاوسه‌رگیریان نییه‌، ئەمه‌ش وای کردووه‌ به‌رده‌وام ناویمید و په‌شبین بن. له‌ رۆمانی (عشاق و فونوغراف وازمه‌ه): نامۆییه‌کی ئاینی له‌ پالەوانه‌که‌ ده‌بینی، هه‌رچه‌نده‌ له‌ ولاتیکه‌ که‌ پێره‌وه‌ی ئاینی ئیسلام ده‌کات و چ‌ندان بیروباوه‌ری ئاینی تیدا ده‌بێت (مه‌سیحی و جووله‌که‌ و سووی و کاکه‌یی و زه‌رده‌ستی و بوداییش و...)، له‌ ولاتیک فره‌زمان و فره‌نه‌ته‌وه‌ و هه‌مه‌چه‌شن ئاساییه‌، تاکه‌کانی به‌ ئاشتی و ئارامی بژین، به‌لام له‌ دوا‌ی رووداوه‌کانی که‌وتنی به‌غدا، ئەو بیروباوه‌ر و ئاشته‌واویی نه‌ما له‌ نێوان نه‌ته‌وه‌ جیا‌وازه‌کان. کاری سیاسیه‌کان و به‌رژه‌وه‌ندیی ئالۆزکردنی رووداوه‌کان ته‌وه‌ری سه‌ره‌کی به‌رپۆه‌چوونی رووداوه‌کان بوون. ده‌بینین کوشتی مه‌زه‌به‌ی - کورد و مه‌سیحی و یه‌زیدی و اتا کوشتن و راگواستنی ئەو هاوولاتیانه‌ی ئاینی جیا‌وازیان هه‌یه‌.

به رووباره که کرد، چونکه پێی وا بوو مردن یه کێکه له لایه نه کانی خۆشه و یستی. هاوسه رگیری له گه ل رووباره که دا کرد، خۆی خسته بهردهم شه پوله کان و تاریکی قوولاییه کان).

له م رووداوه دلته زینهی خۆکوشتن ته نجامی نا ئومیدی د ل شکانیکی زۆر بوو، لیره دا نامۆیی ئایینی پاله وانه له بوونی خودایه ک تۆله ی بیتاوانان بکاته وه، ههروه ها بوونی دیارده به کی نامۆی تر، که حالته ی گه شوگۆی نوها له پاش خۆکوشتنی پووری که بهاس له هاوسه رگیری پووری له گه ل رووباره که ده کات که شتیکی مه حاله. نه وه ی بیسترا و بینرا بئ (رووبار) له جنسی مرۆفدانیه تا هاوسه رگیری له گه لدا بکریت. شوکبونی پاله وان و لیکچواندنی حالته ی خۆکوشتن به زه واجه وه که دوو شتی جیاوازن. نه وه ی هاوسه رگیری ده کات به ره و ژیا نکی نو ی و پیکهینانی خیزان ده روات. به پیکه وانه ی مردن که داپرانه له خیزان و به ره و نادیار، نووسه ر لیره دا، نه وه مان بیر دینته وه که له شارستانییه تی کۆنی (سو مه ری) دا کاتی ک نافره ته گه نه که کان ده کرانه قوربانی بو خوا وه ندی ئاو، وه ک بوو کیک ده پازێرانه وه پاشان ئاهه نگیان بو ده گپرا و به ره و رووباری دیجله یان فورات و ده کرانه قوربانی. بۆیه باسکردنی وشه ی (په رستگا و هاوسه رگیری له گه ل رووبار) یه کیک بووه له رپوره سمه کانی سو مه ری کۆن (الطقوس السومریه) په رستنی خودا وه ندی ئاو له لای \* سو مه ریه کان. جو ره بیروبا وه رپیکیان به هیزی ئاو هه بووه له به رپوه بردنی ژیا نیان، نووسه ر ده لیت: ((به ره مه گپرانه وه کانم به تاییه ت نه وانه ی خه یالین، تاییه ته ندی تاییه تی ان هه یه که پپوه ندی به نه زموونی منه وه هه یه و نه م تاییه ته ندیا نه له کاره کانی نه م دوا ییه مدا په ره یان سه ندوو و چر تر بووه ته وه. تاییه ته ندی یه که م: به کاره ی تانی ده قی عیرفانی - نه گه ر پپویست بوو - وه ک مادده یه کی په سه ن له ده قی رومان نووسدا و به شیوه یه کی ئورگانیک و یه کگرتوو که ده توانیت جو رپیک له «هه ستنی میتافیزیکی» بو خویته ر دایین بکات که په نگه یارمه تی بدات هه نگا وه کانی بدۆزنه وه و هه لپژاردنه کانی له ژیا نی ئیسته یدا به رپوه بیه ن.)) (کاظم، ۲۰۲۲، ۳۵۸) نامۆبوونیکی تری ئایینی له

تا سه رده می ئیسته مان، له چوارچێوه ی بنه مای پایه ی میژوو یی و کومه لناسی و نه نترۆپۆلۆژی دامه زرا وه، هونه ری خه یالی، که له پیکه کییه به رفه وانه که دا روون کرده وه، رۆمانی مۆدیرنم نووسیوو، پاشان له شوینیکی دیکه دا به ده قیکی درێژ به ناوی «سییه ره په راویز خرا وه کانی گپرانه وه» که تیدا باس له لایه نه په راویز خرا وه کان ده که م که له خه یالی گپرانه وه ی هاوچه رخدا گرنگیه کی زۆریان هه یه.)) (کاظم، ۲۰۲۲، ۳۵۸). نه م رۆمانه، تیکه له یه که له (میژوو، بیرۆکه، مۆده، خواردن، سه فه ر، فیزیا، بیرکاری، به لگه نامه کردنی راستیه کانی جیهان، موسیقا، ته کنیک، ده روونناسی کتیب، گو ل و هتد.) نه مه کاریکی ئاسان نییه، به تاییه ت له لیکۆلینه وه یه کی ئالۆزی میژوو-کومه لناسی- سیاسیدا که له چوارچێوه ی گپرانه وه دا هاته ئارا وه، که ئاراسته ی خویته ری پپوه ندار ده کات. سه باره ت به ته کنیکی گپرانه وه که، که له م به ره مه دا وه ری گرتوو، کلاسیکین و هه ندیک لایه نی مۆدیرنیستی تیدا یه. له پاره گرافیک تر پووری نوها که وتوو ته داوی خۆشه ویستی گه نه چیکی فیلباز به ناوی (نشوان)، کاری ته نیا فریوودانی نافره تانه و هه لخه له تاندنیان و په یمانی هاوسه رگیری ده دا پپیان، به لام هه رگیز نه م په یمانه ناهینته دی، له کۆتایی هاوسه رگیری له گه ل نافره تیکی ده وله مه ندی به ته مه ن ده کات و ده بیته کۆیله ی ژیر ده سته ی سامانه که ی. نه م بارودۆخه له لایه ن (مدیحه) ی پووری نوها ده یزانی و ده بیستی به قسه شیرینه کانی بو هاوسه ره که ی که هه مان قسه ی بو نه ویش ده کرد و بو ی ده ره که وی که فریو درا وه. به رگه ی نه و بارودۆخه ناگر ی و کۆتایی به ژیا نی خۆی دینیت. له لای رووباری دیجله خۆی ده کوژیت. نه م کاره ساته کاریگه ری به سه ر نوها وه هه یه، بۆیه ده لیت: ((لم تکن لتضحی بالمعبد وتلوث البئر وتطفي المصباح بلمسة رجل لاتحبه تزوجت النهر، لانها آمنت بان الموت وجه من وجوه الحب تزوجت الماء، شاءت ان لاينضب البئر، تزوجت النهر، زفت نفسها للموج وعتمة الاعماق.)) (الدلیمی، ۲۰۱۶، ۱۳۲). وانا: (نه و کچه په رستگه که ی نه ده کرده قوربانی و ئاوی بیره که ی پیس نه ده کرد و چرا که ی نه ده کوژانده وه، به ده ستلیدانی پیاویک که خۆشی نه ده ویست، شووی

بەرەوپێش ببات، جگە لەو پێداویستییه جوانکاریانەى که هونەرى رۆمانووس داواى دەکات.)) (المفرجى، ۲۰۲۲، ۶۱۰۳)، رۆمانەکه چەندان وێنە و جوۆرى نامۆى و پەشینی تێدا دەبیزى که نووسەر پەيام و کاریگەر بوونى بەو باروڤۆخەى شارى بەغدا خستوو تە روو، هەرچەندە روون نیه باروڤۆخى ئەو کەسایەتییانەى ناو رۆمانەکه بە چ ئاقارى دەروات؟

\*ئایینی سۆمەرى ئەو ئایینه بوو که گەلى سۆمەرى پێرەوى دەکردو پێنەند بوو پێههوه، یه کهم شارستانیەتى خوێندەوارى بوو له رۆژههلاتى کۆن. سۆمەریهکان ئەو خوداوەندەیان بە بەرپرسیار دەزانى له هەموو ئەو بابەتانەى که پێوهندیان بە فەرمانە سروشتى و کۆمهلايهتییهکانه وه هه‌بوو، پێش دەستپێکردنى دەسه‌لاتى پاشایەتى له سومەر له‌لایه‌ن قەشه و بەرپرسه ئایینییهکانه وه بەرپوه‌ده‌برین. ئەم رۆله دواتر له‌لایه‌ن پاشاکانه وه جیگه‌ی گرتەوه، بە‌لام قەشه‌کان بە‌رده‌وام بوون له کاریگه‌رییه‌کی بە‌رچاو له‌سەر کۆمه‌لگه‌ی سۆمەرى. هه‌بوو. سۆمەریه‌کان پێیان وابوو که گه‌ردوون له‌ ریگه‌ی زنجیره‌یه‌ک ئەفسانه‌ی دروستکردنه‌وه هاتوو تە ئاراوه. سه‌ره‌تا(نامو) ئاوه سه‌ره‌تاییه‌کان، ئانو (به‌هه‌شت) و کێی (زه‌وى) له‌دایکبوو، که هاوسه‌رگه‌ریان کرد و کورپێکیان به‌ ناوى ئینلیل بوو. ئینلیل ئاسمانى له‌ زه‌وى جیاکرده‌وه و ئیدیعی‌ی کرد که زه‌وى مۆلگى خوێه‌تى. ئینکی، کورپى ئانو و کێی، پێیان وایه‌ دروستکەرى مروفه‌کانه. به‌هه‌شت ته‌نیا بۆ خوداوه‌نده‌کان ته‌رخانکرا‌بوو و له‌گه‌ل مردنیان، باوه‌ر وابوو که هه‌موو رۆحى مروفه‌کان، به‌بێ گوێدانه‌ په‌فتاره‌کانیان له‌ ژياندا، ده‌چنه‌ ئیرکالا، ئەشکه‌وتیكى سارد و تاریکه له‌ قوولایى ژیر زه‌ويدا، گرنگترین خوداوه‌نده سۆمەریه‌کان: ئانو، خوداوه‌ندى ئاسمان، ئینلیل، خوداوه‌ندى با و زریان، ئینکی، خوداوه‌ندى ئاو و کولتورى مروفه‌، نینه‌ورساگ، خوداوه‌ندى به‌پیت و زه‌وى، ئوتو، خوداوه‌ندى خوۆر و... دادپه‌روه‌رى، و باوکى، سین، خوداوه‌ندى مانگ. له‌ سه‌رده‌مى ئیمپراتۆریه‌تى ئەکه‌دى و دواى ئیمپراتۆریه‌تى ئەکه‌دیش، ئیناننا، خوداوه‌ندى سیکس و جوانى و جه‌نگ، له‌لایه‌ن گەلى سۆمەریه‌یه‌وه زۆر ریزی لێده‌گیرا و له‌ زۆر

شارێک که زۆرتیرین دانشتوانى موسلمانن، که‌چى هه‌ر به‌ناوى ئایینه‌وه. ده‌سه‌لاتدارانى چەندان تاوانیان ئەنجام داوه له‌ ریگه‌ی ئاشووبانه‌وه‌ی (شەرى مه‌ذهبه‌بى -رق و کینه‌ى طائفى)ى نیوان تاکه‌کانى کۆمه‌لگه‌، که بوونه‌ته‌ زاره‌ به‌ردیك به‌ده‌ست (سه‌ید و مه‌لا عه‌مامه به‌سه‌ره‌کانه) وه، ئەوانیش جگه له‌ به‌رزه‌وه‌ندى خوێان، گرنگی به‌ ئاشته‌واى نیوان خه‌لکى و ئاوه‌دانى ولات ناده‌ن. پالەوان ده‌لێت: ((لم اسمع ممدینه تتاکل وتنحدر باناسها وقيمها مثل بغدادلم اسمع عن ممدینه تتحول الى غباروجحيم،الحربات يخيم حتى شهر تشرين الثاني، کنامل شواء منذور لالهة دموية كما يقول جابر- الارصفه ميته والمباني متجهة تحفل باعلانات قبيحة وصور لاشخاص عابسين بلحي وعمائم،الشارع مزحوم بسيارات زاعقة ووجوه السائقين عكرة عابسة.)) (الدليمى، ۲۰۱۶، ۱۳۶)، واتا: (من نه‌میستوو شارێک وه‌ک به‌غدا له‌گه‌ل خه‌لک و هه‌موو به‌هاکانیدا برووخیت و داشکیت، نه‌میستوو شارێک بگۆریت بۆ خوۆل و دۆزه‌خ، په‌مان تا مانگی نۆفه‌مبه‌ر ئاماده‌ بوون ئیمه وه‌ک قوربانیه‌ک بۆ خوداوه‌ندىکی خوێناوى بدره‌وشینه‌وه، وه‌ک جابر ده‌لێت - شوسته‌کان مردوون و باله‌خانه‌کان پرن له‌ ریکلامى ناشیرین و وێنه‌ى خه‌لکى رووخسار به‌ ریش و عه‌مامه و مپوموچ. شه‌قامه‌که قه‌ره‌بالغه به‌ ئۆتۆمبیلی زه‌ق، ده‌موچاوى شوڤیره‌کان خه‌مبار و غه‌مگینه). نووسەر وێنه‌یه‌کی تراژیدیى شارى به‌غدا ده‌خاته روو، باش رووخاندنى ده‌سه‌لاتى به‌عسى دیکتاتور و ئەو وێنه‌یه‌ى که چەندان سه‌ده‌یه له‌ میژووێ عێراق دووباره‌ ده‌بیته‌وه. لووتفیه‌ دلیمی: سه‌باره‌ت به‌ ئەزموونى رۆمانووسیم، به‌ روویه‌کی یه‌کلاکه‌ره‌وه ده‌لێم: ((تا ئیسته له‌ژیر وه‌سوه‌سه‌ى تاقیکردنه‌وه‌ی دیدیکى گێرانه‌وه بووم که له‌سه‌رى خوێندمه‌وه و سه‌رسام بووم، یان له‌گه‌ل رۆخدا هاوته‌ریب بووم، هه‌رگیز ده‌قیکی گێرانه‌وه‌م نه‌نووسیه‌وه له‌ ده‌قیک که خوێندومه‌ته‌وه و سه‌رسام بووم، به‌لکوو به‌پێى سه‌لیقه‌ی که‌سىی خوۆم ده‌نووسم و ئەو ده‌قه‌ی که کارى له‌سه‌ر ده‌که‌م چى ده‌وێت، به‌ فەرمانه‌کانى بنیاتنانه‌وه و پیکهاته‌کانى بانگی ده‌کریت، و ئەوه‌ی که پێگه‌ی فیکرى داواى ده‌کات که... رۆمان ده‌بێ له‌ هه‌موو ژانره‌کانیدا

عوسمانلییهوه له شاری به غدا ژابوون و چیرۆکی ونبوونی داپیره(بنفشه)ی هه مووی بۆیه کلا ده بیتهوه و ههستی به شه رمه زاری خۆی ده کات، که رهگ و ریشهی له م بنه مالهیه بووه. هه رچه نده خاوه ن پاره و ده سه لات بوون، به لام رهگ و ریشه یان سه رشو پری بۆ نه وه کانیان هیناوه. بۆیه بریار ده دات یاداشته کانی باوکی بلام نه کاتهوه و هه ر به شاراوه یی مینۆ و له ناو گو رستان بیانشار پتهوه. بنفشه ی پال هوان له ناو قه وانه کان ده نگی خۆی تۆمار کردوو ده لیت: ((انابنفشه هذا التاجر الذي اشتراني من النخاس هو ذاته اسماعيل بگ الكتبخاني والد زوجي صبحي، فيكون ولدي منه -لوبيقي حيا- اخاصبحي واخا لفيواد، رحمتك يارب العالمين، كيف يحدث لي كل هذا؟! لماذا تضعني في تجربة مخزية ولاذنب لي في كل ماجري من مصائب بدات باختطافي وبعي للنخاسين؟؟ وقعت مغشيا علي بعد رويتي للصورة، ولما افقت من غيبوتي سجلت هذا الكلام وقررت الاختفاء.)) (الدليمی، ۲۰۱۶، ۵۸۱)، واتا: (من به نفشه م ئه مه ئه و بازرگانه یه که له بازرگانیکي کۆيله کرپیووم. ئه ویش هه مان ئیسماعیل به گی کاتبخانی باوکی سو بچی هاوسه رمه، بۆیه کوره که م له وه -ئه گه ر له ژياندا مینیتته وه - ده بیته برای صبحی و فوئاد. ره حمه تی تو پهروه ردگاری دونیاکان، چۆن ئه م هه موو شته به سه رمدادیت؟ بۆچی من ده خه پته دادگایه کی شه رمه زارکه ر و من هه یچ تاوا تیکم نییه له هه موو ئه و شتانه ی که له به دبه ختییه وه روویدا له رفانندن و فروشتنی منه وه به بازرگانی کۆيله کان دهستی پئ کرد؟ دوای بینینی وینه که بیهوش بووم، کاتیک له کۆما به ناگا ها تمه وه، ئه م وتاره م تۆمار کرد و بریارم دا خۆم بشارمه وه). ئه و وینه یه ی بنفشه ی داپیرگه وه ی نوها له رۆژنامه یه ک ده بینینی، وینه ی «ئیسماعیل به گه» یه کی له و بازرگانه ناودارانه ی شاری به غدا یه، که خه لات کراوه له لایه ن (نامق باشا) ی والیی به غدا له سه رده می عوسمانلیدا. بنفشه خاتوون: خه لکی سه مه رقه نده به مندالی ده رف پرنی ت و چهنندان شار و شارۆچکه ده بینیت تا له کۆتایی له شاری به غدا «اسماعیل بگ» ده یکرپی و له ماله که ی خۆی نیشته جیی ده کات، به لام ئه م بازرگانه بییه زییه دهستی لئ ده دات و

ئه فسانه دا ها تووه، له وانه چیرۆکی دابه زینی بۆ ناو جیهانی ژیره زوی. ده بوایه که چه شوخه کانی سو مه ر بکرانایه به قوربانی و بیوونایه به هاوسه ر خوداوه نده کانی ئاو و باو باران وئاگر بۆیه به رده وام ئه و طقوسی قوربانی دانسی ئافره تیان لا پیرو ز بووه وه ک رۆج له به ری له خوداوه نده کانیان روانیوه. پروانه :ویکیبیدیالموسوعه الادیبه.

به لام بار و گوزه رانی ئه و عاشقانه ی بوونه قوربانی جهنگ و ده سه لاته دۆراوه کان و ئه و ئافره تانه ی بوونه که ره سته به دهستی سه ره کرده کان و ژیانیان له ناو چووه، له کۆتایی چیرۆکی رۆمانه که دا باس له (نوها) ده کات، ئافره تیکه خه لکی عیراقه و له سالی ۱۹۸۰ له به غدا له دایک بووه، که سالی سه ره ه لدان شه ری نیوان عیراق و ئیرانه، له شاری گرینۆبلی فه ره نسا وانه ی زمانی عه ره بی ده لیتته وه، به ناچار کۆچ ده کات به ره و هه نده ران، ئالۆزیی بارودوخی شاری به غدا و هه ولئ رفانندی له لایه ن که سانیکه وه، به لام خیزانه که ی رزگاری ده که ن و پاشان باوکی بریار ده دا به ره و هه نده ران پروات و ماوه ی چهنده سالی که له وئ ده مینیتته وه و هاوسه رگیری له گه ل پیاوینکی فه ره نسای ده کات به لام لئی جیا ده بیته وه» دوای رووخانی ده سه لاتی دیکتاتۆری، له سالی ۲۰۰۳ ناچار ده بی ت بگه ر پته وه به غدا، له وه لامی بانگه یشتی برا که ی وه لید له ئه نجامی تیکچوونی باری ته ندروستی باوکی (جابر) و... داواکارییه که ی بۆ بینینی پیش مردنی، باوکی نوها، سندوقیکی پئ ده دا، که چهنندان کاغه ز و فایل له خو ده گریت که ژیان خۆی و ژیان باو پیرانی له بنه ماله ی (الکتبخانی) تۆمار کردوو، جگه له ئامیری (فونوگراف) و دیسکی تاییه ت که دانپیدانان و یاداشته کانی ژماره یه ک له ئەندامانی خیزانه که تۆمار کراون تیدا «نوها» لیکۆلینه وه له ناوه رۆکی ئه و دوو بۆکسه و شیکردنه وه ی تیبینییه کان ده کات، بریار ده دات بیکاته کتیبیک که گیرانه وه ی ژیان و خیزانی کتبخانی له خو بگری ت. وه سیه تی باوکی ده هینیتته دی و ئامیری (فونوگرافه که) چاک ده کاته وه و گوپی له قه وانه کانی داپیره ی ده گریت و هه موو یاداشته کانی باپیره (سو بچی) که باپیری باوکی بووه تۆماری ده کات. ئه و رووداوانه ی میژووی بنه ماله ی «کتبخانی» که له سه رده می

و ۋەسفى كارەكتەر و پۆلى ھەرىيەكتىك لە كارەكتەرەكان و ئاخواتن و ھزرى كاركتەرەكانەۋە» بەرجەستە كراۋە. رۆماننووس: ناۋىكى تايەتى بۆ پالەۋانەكە ھەلبىژاردوۋە كە گونجاۋە لەگەل ئەو پۆلەى كە پىى داۋە. لە لايەكى دىكەۋە لە رىگەى ۋەسفىردنى كارەكتەرەكان و گفوتگۆ و ھزر و بىريانەۋە ناسنامەى ھەر يەكەيانى جوانتر وئە كىردوۋە رۆمانكە ھەر لەيەكەم پستەۋە خوينەر توۋشى شۆك دەكات، توۋشى دلەراۋكى و سەلئىشپاۋى دەكات، ئەم رۆمانە ھەموۋى لەسەر گىرانەۋە بىيات نراۋە، كارەكتەرەكان چالاكن لەناو رۆمانەكەدا: كارەكتەرىكى رەشېين، خەمناكن، سەلئىشپاۋ، نامۆن، ياخىن، سەلملىكراون، ھەرچەندە تەمەنيان گەنجە، بەلام ناخيان پىر بوۋە لەو كارەساتە ناخۆش و بەرگەنەگىراۋانەى بەسەريان ھاتوۋە، ھىچ چىژى لە ژيانان نابىن، دەرۋون سوۋتاۋن بە لەدەستدانى خىزان و خۆشەۋىستان. پالەۋان نامۆبوۋنىكى ئايىنى لە پەفتار و دۋاندنى دەبىنئى، پاش ئەو زولم ۋەستەمەى بەسەر خىزانەكەيدا ھاتوۋە. ئەۋانەى ئەو كارەشيان كىردوۋە موسلمان بوۋنە و لەنەتەۋەى عەرەبن، كوشتن و ئەتكىردن و گۆرى بەكۆمەل و ئاپرۋوبىردن و بازىرگانىكرىدان بە كەسانى بىتاۋان بەناۋى ئايىنەۋە. ھەرچەندە پالەۋان و خىزان و خەلكى گۈندەكەى بەر شالۋى ئەنفال كەۋتوۋن و پاكىتاۋى نەژادى بەرانبەريان كراۋە. ئەۋان باۋەرداربوۋنە و ھەمان باۋەرى ئايىنى ئەو جەلادانەيان ھەبوۋە. نوۋسەر لە رىگەى دوو پالەۋانى ئافرەت، روۋداۋەكانى ئەو مېژوۋە، بە بىرى خوينەر دەھىنئىتەۋە. تەكىكى رۆمانى مۆدېرن تىكەل بە نۆستالژىيادى كىردنەۋەى كارەساتى نەتەۋەى كوردە. ئەم رۆمانەى كىردوۋەتە سىمبول بۆ يادى ئەو ئافرەتە بىتاۋانەى چارەنوۋسىيان نادىيارە كە ۋەك كۆپلە لە ۋلاتە عەرەبىيەكان بازىرگانىيان پىۋە كراۋە. دەنگى دايكىكى دلسۋوتتاۋ بۆ چارەنوۋسى پۆلەكەى، ئاخ و پەژارەى عاشقىك وئەلە بەدۋاى عەشقەكەى بۆيە لەلاى (رىۋاس ئەحمەد)... ئەو نامۆبىيە ئايىنىيە پالەۋانەكان لە ئەنجامى ئەو سەتم و تاۋانە گەۋرەيە بوۋە، نەك لە بىنەرەتا ھەر بى باۋەر بى. ھەرچى ئەو نامۆبىيە ئايىنىيە لاي پالەۋانەكانى لووتفبىيە دىمبىيە، بەھۆى دەسەلاتداران و

پاشان مندالىكى لى دەبىت، ھەر كە مندالەكەى دەبىت لىى جىا دەكەنەۋە و ناھىلن كۆرپەكەى بىنى، دواتر دەبىيات بۆ كۆشكى (نامق پاشا) ۋەك دىارىيەك دەبىەخشى پىى. ئەو كچە بىتاۋانە چارەنوۋسپەشە ۋەك سەماكەر و گۆرانىيىژ لە كۆشكى سولتان تا ماۋەى چەند سالى كار دەكات، پاشان لە كۆشكەكە چاۋى بە سوېحى ناۋىك دەكەۋىت و دەكەۋىتە داۋى عىشق و خۆشەۋىستىي و دواتر بەنھىنى ھاۋسەرگىرى لەگەل دەكات و كورپكى دەبى ناۋى دەنى (فۋاد) و لە بىنەمالەى كىتبخانىيە. كارەسات ئەۋەيە ئەو پىاۋەى ھاۋسەرگىرى لەگەل كىردوۋە، كورپى ئەو بازىرگانەيە كە تاۋانى بەرانبەر ئەنجام داۋە و مندالىكى لى بوۋە. پاش چەند سال وئەى ئەو بازىرگانە لە پۆژنامە دەبىنى و شۆك دەبى. كە چ تاۋانكى كىردوۋە، ھەرچەندە ئەم سەلملىكرابوۋە و ھىچ تاۋانى نەبوۋە، بەلام قەدەر و چارەنوۋسى ئەو كارەسات و روۋداۋەى بەسەر ھاتوۋە، بىيار دەدات بىرات و خۆى ون كات تا ئاپرۋوى ھاۋسەر و كورپەكەى نەچى. پىش پۆشتنى ئەو راستىيە تۆمار دەكات تا لە دوۋى نەگەرىن.

بەراۋرد لەنىۋان رۆمانى (گۆلچىيە رۆحەكان)ى رىۋاس ئەحمەد و (عشاق و فونوگراف ۋازمىنە)ى لووتفبىيە دىمبىدا ھەردوۋ نوۋسەر ھەۋلىيان داۋە لەگەل راستىيەكانى ژيانى ئافرەت لە داۋى جەنگمان پى بلىن. ھەردوۋ نوۋسەر ھەۋلى دەرخستنى بارودۆخى ئەو ئافرەتە بى تاۋانەى بەھۆى جەنگەۋە بازىرگانىيان پى دەكرىت و چارەنوۋسىيان نادىيارە رۆمانى «گۆلچىيە رۆحەكانى» (رىۋاس ئەحمەد) بەكېكە لەو رۆمانەى كە لە بارەى تراژىدىيە ئەنفالەۋە دەۋىت. چەندىن پەھەندى جىاۋازى ۋەك: پەھەندى نەتەۋەيى، سىياسى، كولتۋورى، جوگرافى و... لەخۆ گرتوۋە. رۆماننووس لە رىگەى كاراكتەرەكانەۋە ئەم وئە تراژىدىيە دەگىرپتەۋە كە لەپروۋسەى ئەنفالدا بەسەر نەتەۋەى كورددا ھاتوۋە. لە رىگەى تەكىكى گىرانەۋە ھەۋلى داۋە ناسنامەى تايەت بە ھەر يەكەك لە كاراكتەرەكانى بىيات بەپىى چۆنەتىي بەشدارىكرىدان لە روۋداۋەكاندا. ھەلبىژاردنى «ناۋى كارەكتەرەكان و ناۋلىنانيان

به بی پهرده و بویر دۆخی ئه و ئافره ته ئه نفالکراوانه مان پی ده لیت و وینه ی واقعی گواستوو ته وه، له زاری شایه تحاله کانه وه وه رگیراوه. ئه وه ی پروداوه کانیسی نه بینیی، ئه و وینه و په فتاره قیزه وه نه ی دوژمانی کورد دیته بهرچاو، رۆماننوس وه ک خۆی گواستویه تیه وه بو ناو رۆمانه که. هه رچی له رومانی (عشاق و فونوغراف وازمنه) تیکه له له نیوان دۆخی عیراقی رابردوو و ئیسته دا، په هه نده سیاسییه که له هه ردوو رۆمان تیشکی خراوه ته سه ر و بارودۆخی سیاسی له کوردستان و عیراق له رۆمانی (گولچییای رۆحه کانی) رپواس ئه حمه د، ته کنیکی گپرانه وه ی کارساتی ئه نفال له رپگیه ی خه ونبینینی کاره کته ره وه خراوه ته روو، هه رچه نده ئه م شیوازه هه مان ته کنیکی «جه میل سائیب» که له ده قی له خه وما به کاری هیناوه. له و سه رده مه دا «جه میل سائیب» بو ده رپرینی بارودۆخی خه لک و قسه کردن له سه ر ده سه لات کۆی چیرۆکه که ی خسته بووه قالبی خه ونه وه. رۆمانی (عشاق و فونوغراف وازمنه) ی لووتفییبه دلیمی، لاپه ره کانی رۆمانه که به سه ر دوانزه به شدا دابه ش کراوه، هه ریه که یان به سه ر به ش یا خود لقه لاهه کیه کاندایا دابه ش کراوه و هه ریه که یان هه لگری ناویشانی تایبه ت به خۆیانن، زۆر جار قسه به کی له گه لدایه که په هه ندیکی فه لسه فی یان فیکرییه، زیاتر له هه فتا به ش دابه ش کراوه و ئاماژه یه بو قوولایی کولتوری رۆماننوس و فره یی و هه مه چه شن خویندنه وه کانی. بنیاتنانی گپرانه وه ی رۆمانه که به وشه ی یه که می ناویشانه که ی ده ست پی ده کات که ئاماژه یه بو خۆشه ویستی و خۆشه ویستی لیره دا هیه چ شوینیک و کاتیکی دیاریکراوی نییه، به و پیه ی له نیوان رابردوو و ئیسته دا ده جوولیت. له دپره کانی یه که مه وه بویری رۆماننوس له مامه له کردن له گه ل بابه تیکدا دیاره که هه ستیارییه کی تایبه تی تیدایه. ژبانی «نوهاته لکتبخانی» له نیوان خه ون و وه هم و واقیعدا دابه ش بووه. ئه م رۆمانه گه وره یه له قه باره و ناوه رۆکدا ۵۹۰ لاپه ره یه، له گه شتیکی فه زایی و کاتی و فیکریدا ده تگوازیته وه، له ئیسته وه بو رابردوو و به پیچه وانه شه وه، گه شتیاریک به دوای پروی ئاسودا ده گه ری له و کات و فه زایه یه ک ده گرن، به لام

شه ری مه زه به بی و حوکی سه ید و مه لاکان، بو له ناوبردنی ناسنامه ی که سیتی و فه رزکردنی ده سه لاتی پیاوانی ئایینی له بیروباوه ری خه لکیدا. بلابوونه وه ی جیاکاری مه زه به بی و شه ری تایفی له نیوان خه لکی شاری به غدا و عیراقدا. حوکی له ناوبردنی بیروباوه ری ئایینی، هه لاککردنی کوشتن و سه بی و زه وتکردنی ئه و ئافره تانه ی له هه مان مه زه به ب و تایفه ی ده سه لاتدارانی ده ولت نه بوونه. بلابوونه وه ی (کوشتن له سه ر ناو و ناسنامه)، رپاندنی ئافره ت، بلابوونه وه ی بازگانیکردن به مروفت، نه بوونی خزمه تگوزاری له نه خۆشخانه کان و بوونی ژماره یه کی زۆری ریکلامی فرۆشتنی گورچیله نیشانه ی خراپی گوزهرانی خه لکه. هاوکات باسکردنی مملاتی نیوان ئه مریکا و ئیتران و کاریگه ری له سه ر ژبانی خه لکدا به روونی ئاماژه ی بو کراوه و چه ندان رووداوی نایاسایی که پیشیلی مافی مروفت ده کات و گوئی به هیه چ یاسایه کی عورفی و ئایینی نه دراوه. له هه ردوو رۆمان: کاتی ئیسته ی گپرانه وه له گه ل کاتی رابردوو، یان داهاوو تیکه ل ده کریت، به لام به بی ئه وه ی هیه چ ئاماژه یه ک، هیمایه ک بو ئه وه بکریت، که کاره کته ره له قسه کردندا بو رابردوو ده گه رپته وه، گپرانه وه ده که وپته ئه ستۆی پاله وانی سه ره کی یان یه کئ له پاله وانه لاهه کیه کان و رووداوه که له کاتی رابردودا ده گپریته وه. له زه یینی پاله وانه کان چه ندان کات تیکه ل ده بن. ئه م تیکه لبوونه خاسیه تی رۆمانی نوئی و پۆستمۆدیرنه، هه ولتیکه بو شکاندنی کاتی ناو ده ق، چونکه له رۆمانی کلاسیکدا کاره کته ره باسی جوړیک له کات ده کات که ناتوانی له و کاته لابت، چونکه ئه وه ده سه لاتی رۆماننوس و بگپره وه ی هه مووشتزانه شته کان هه لده سوورینیت، به لام له رۆمانی نویدا ری ده دریت له یه ک کاتدا (کاتی گپرانه وه) چه ند کاتیکی دیکه ی تیکه ل بکریت، بو ئه وه ی فره یی له کات بیته کایه وه. به شیوه یه ک هه ردوو ته کنیکی هینانه ناوه وه و پیشکه وتنی روودا و به کار ده هینیت. رووداوه کانی له خه ونه وه بو واقیع گواستوو ته وه. کاره کته ره کان نه خۆشیی ده روونیان هیه، ورنه ده کن، شه لژانیان پینه دیاره. له وشه کانه وه ده زانیان که کاره کته ره له چ دۆخیکی ده روونیدایه، له رۆمانی (گولچییای رۆحه کان)، رۆماننوس،

پاشکۆی باسه که:

ریواس ئه حمه د: یه کچکه له ئافره ته پۆماننووسه ناو داره کانی کورد، چه ندان ساله له هه نده ران ده ژی، هه روه ها چالا کوانتی که سه ر به حیزبی شیوعی کوردستان، ریچکه ی حیزبی باوکی گرتووه ته به ر که کادی رتی که به ناوبانگی هه مان حیزب بووه. له سالی (١٩٥٧) ز له شاری «قه لعه سالج» سه ر به پارێزگای عه ماره له دایک بووه. ئه و کاته باوکی نه فی کراوه بۆ ئه و ناوچه یه، له خیزانی که نیشتمانپه روه ری چه پ په روه رده بووه. باوکی ئه ندامی سه رکر دایه تی حیزبی شیوعی عیراق بووه. بۆیه ژانیان پر بووه له ده ربه ده ری و ده رده سه ری له زۆربه ی شاره کانی کوردستاندا ژیاون، قوتابخانه ی سه ره تای و ئاماده یی له کوردستان ته واو کردووه، هه ر له ته مه نی چواره سالی دا تیکه لی ژانی سیاسی بووه، و له ریچک خراوی ژنان و لاوانی سه ر به حیزبی شیوعی کاربکردووه. له سالی هه فتا کاند ده ستی به نووسینی هۆنراوه و وتار کردووه. له رۆژنامه کانی بی ری نوێ و هاوکاریدا بڵاوده کرانه وه. له زۆربه ی کۆر و سیمیناره کانی ئه و کاته دا به شداری ده کرد، له چه ند شانۆگه ربیه کی ئه و سالانه دا به شداری کردووه. سالی ١٩٧٧ له زانکۆی کشتوکالی مووسل وه رگیراوه. به لام له سالی ١٩٧٨ وازی له خویندن هینا له به ر ئه وه ی بریاری گرتی له لایه ن رژی می به عسه وه ده رچوو بوو. ماوه یه ک به نه یی له شاری سلیمان ده ژیا و کاری سیاسی ده کرد. له کۆتایی سالی ١٩٧٩ ده یشته سو فیه یه ت و له به شی ئادابی زانکۆی مۆسکۆ ده ستی به خویندن کرد. له سالی ١٩٨٥ دا که خویندن ته واو کرد، چوو ره یزی پێشمه رگه کانی حیزبی شیوعی له به شی راگه یان دن کاری ده کرد. پاش به کارهینانی چه کی کیمیایی و ته سکبوونه وه ی زۆنی ئازاد، کوردستانی به جی هیش ت له ناوه پراستی ١٩٨٩ دا له سوید نیشه جی بوو. پله ی خویندن: ماسته رنامه له ئه ده بی رووسی له مۆسکۆ، ماسته رنامه له ئه ده بی فۆلکلۆری کوردی مندالان له ستۆکهۆلم. له کۆتایی نه وه ته کاند ده ستی به خویندن کرد له زانکۆ. هه رچه نده ماسته ریشی له ئه ده بی رووسیدا هه بوو. به لام هه رده م چه زی ده کرد له رووی ئه کادیمییه وه شتی که له سه ر ئه ده بی مندالان بخوینی. له ١٩٩٩ ده ستی به خویندن کردووه له زانکۆی ستۆکهۆلم له به شی زانستی ئه ده بیات و به شی

به ته واوی له رابردوو دوورت ناخاته وه، به لکوو ده تباته وه بۆ رابردوو ئه م دواییه، که هه ندیک له تابه ته ندی کۆمه لایه تییه کانی تا ئه مرۆش ئاماده ن و ئه م رابردوو به نده به رووخساری ئه ری نی له عیراق له سنووری هه فتا کان، که ئه و که سانه ده بیننه وه که به زی رین وه سفی ده که ن، بۆیه ئه م رووخساره شایه نی نۆستالژیایه، له کاتی که رابردوو خساری نه ری نی له هه شتا کانه وه ده ست پێ ده کات، که به شه ری ئی ران و عیراق ده ستی پیکرد، که سه ره تای زنجیره یه ک جه نگ بوو که تا ئیسته نه وه ستاوه: جه نگیک که تا ئه مرۆ پۆله له دایک ده کات. پۆمانه که له م لایه نه ناوه ستیت به لکوو ئی دانه کردنی ئه و به شه ی که پێوه ندی به سالی شاری داگیرکاری عیراقه وه هه یه، که کاریگه ربیه ئازاره خشه کانی تا ئیسته ش ئاماده ن. ئه وه رابردوو که نزیکه له ئیسته، به لام تابه ت نییه به بوونی رابردوو باو با پیران که ده تباته وه بۆ کۆتایی سه ده ی نۆزه و سه ره تای سه ده ی بیسته م و له پرۆسه یه کی پێوه ندی وردی نیوان رابردوو و ئیسته، ئاشکرا کردنی رووخساری ئه و رابردوو له ریگه ی یاداشته کانی پاله وانه وه که بۆمان ده گپرت ه وه. لای هه ر دوو پۆمان نووس ده سه لات سه ته می له پۆله کانی و لات کردووه، به لام جیا وازی له وه دایه لای پۆمان نووس ریواس ئه حمه د: ئه و سه ته مه ی له نه ته وه ی کورد کراوه له کاتی ده سه لاتی به عسی فاشست و حوکمی (سه ددام حسین) دا کراوه و پۆمان نووس یه کی که له نه یاره کانی ئه و ده سه لاته گۆر به گۆر یه، له ریگه ی ئه و شالاره تر سنا که ی ئه نفال، وینه ی ئه و سه ته مه ده گوازی ته وه بۆ جیهان، به لام: لووت فییه دلیمی ره خنه له ده سه لاتی ئیسته ی عیراق ده گری وه وه لی گواسته نه وه ی کارو کردوه نایاسایی و پێشیل کردنی مافی مرۆقی خسته وه ته روو، یاخییه ونه یاری ئه و به رپر سانه یه که عیراقیان به ره و ئه و بارودۆخه خراپه بردووه، به ره و دوا که وتن و له ناوچوون ده روات، له هه مان کاتا باس له خو شگوزه رانی و ئارامی و ئاسایشی شاری عیراق ده کات له حوکمی ده سه لاتی پێشووی عیراق.

ئافره تیان دهرخستوو له دواى جهنگ و مردنى هاوژين و باوك و برا، ئەو ئافره ته ته نياپانهى بژيوييان بۆ دابين ناکرئ، دووچارى چەندان ستم بوونه له کۆمه لگه.

سه رچاوه کان

المصادر باللغة العربية:

القرآن الكريم، سورة يوسف

الكتب:

أفرون، هنرى، (١٩٨١)، جوهر الدين عند فيورباخ، ت. إبراهيم العريس، الطبعة الرابعة المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت - لبنان

الدليمى، لطفيه، (٢٠١٦)، رواية عشاق وفونوغراف وازمنه، طبعه اولى، دار المدى، بغداد-عراق

الخطيب، محمد، (٢٠١٧)، الأديان في المجتمعات البدائية، دار علاء الدين للنشر والتوزيع والترجمة، دمشق- سوريا

تبارك، زكي، (١٩٥٤)، التصوف الاسلامي في الادب والاخلاق، الطبعة الثانية، المكتبة العصرية، بيروت - لبنان

جبور، عبدالنور، (١٩٩٨)، المعجم الادبى، الطبعة الثانية، دار العلم للملايين، بيروت - لبنان

زهران، سناء حامد (٢٠٠٤)، ارشاد الصحة النفسية لتصحيح مشاعر ومعتقدات الاغتراب، الطبعة الاولى، مطبعة عالم الكتب، القاهرة- مصر

فرويد، سيغموند، (١٩٧٨)، الحلم و تأويله، ترجمة جورج طرابيشي، الطبعة الاولى، دار الطليعة، بيروت - لبنان

عبدالسلام، حامد، (٢٠٠١)، الصحة النفسية و العلاج النفسي، الطبعه الرابعة، مطبعة عالم الكتب، القاهرة - مصر

يحيى، عبد الامير، (١٩٧٤)، الترجمة الذاتية فى الادب الحديث، الطبعه الاولى، مكتبه النهضة المصرى، القاهرة- مصر

المجلات والصحف :

كاظم، نجم عبدالله، (٢٠٢٢)، حوار حول روايه عشاق وفونوغراف وازمنه مع لطفيه الدليمى، مجلة افكار، العدد ٣٥٨، الاردن  
٢- المفرجى، علاء، (٢٠٢٢)، حوار مع الكاتبه لطفيه الدليمى، صحيفه المدى، العدد ٤٦٠٣

سه رچاوه كوردى كان:

ئه حمه د، ريواس، (٢٠١٠)، رۆمانى گولچيای رۆحه کان، چاپى به که م، چاپخانهى موکريان، هه وئير

ئه ده بى مندالانى هه لبارد. چيرۆكى فۆلكلۆرى مندالان و چيرۆكى هونهرى و هه روا چەندان به رهه مى له سه ر ميژوو و ئه ده بى مندالان و هونهرى نووسى. له ٢٠٠١ ماسته رنامهى له چيرۆكى فۆلكلۆرى كوردى بۆ مندالان هيناوه.

لووتفیه دلیمی : نووسه ر وڤ ژنامه نووسىكى عيراقیه له سالى "١٩٣٩" ز له شارى بوهرزى سه ر به پاريزگای دپاله له دايك بووه. دواتر مالىان ده گوازريته وه شارى "به غدا" هه ر له وئى خويندن ته واو ده كات. پروانامهى به كالموريس له ئه ده بى عه ره بى به ده س دىنى. پاشان ده بيته ماموستا، له چەندان رۆژنامه كاره كات به هوى ليها تووى له نووسيندا وه كوو چيرۆكنووس له گۆڤارى "الطليعة الادبية" كار ده كات. دواتر ده بيته سه ر نووسه رى گۆڤارى «الثقافة الاجنبية العراقية». هه ره ها جگه له مانه له چەندان رۆژنامه و گۆڤارى عيراقى و عه ره بى باه تى بلاو كردوو ته وه. له سالى "٢٠٠٤" سه نته رى شه بعا دى له به غدا دامه زران دووه بۆ داكو كيكردن له ئازادى ئافره تان. نووسه ر چەندان به رهه مى نووسيووه. وانايه كى باشى هه يه له نووسينى چيرۆك و رۆمان و شانۆگه رى. رۆمانه چاپكراوه كانى (عالم النساء الوحيدات - بذور النار ١٩٨٨- من يرث الفردوس ١٩٨٩- نساء زحل - ضحكة اليورانيوم ٢٠٠٠- حديقة حياة ٢٠٠٧ و كۆمه ليكى تر ليكوئينه وه و كتيبى ئه ده بى وه رگيپاو.

ئه نجام

١- ناموويى ئايينى له ئه نجامى ئه وه گوزه رانه سه خته يه كه تاك له ژيانى تيبدا ده گوزه رى، بيركردنه وه له سزا و پاداشتى پاشه رۆژ له لايه ن خوداوه، هوكارن بۆ ناموويى، هه ره ها هه نديك پييان وايه دووركه وتنه وه له خودا په رستى هوكاره بۆ نامو بوونى ئايينى.

٢- هوكارى ناموويى ئايينى پاله وانه كانى هه ردوو رۆمان (گولچيای رۆحه كان) و (عشاق وفونوغراف وازمنه) ئه وه ده سه لاته درنده يه بووه كه به ناوى ئايينى ئيسلامى پيرۆزه وه، مافى كوشتن و نه فيكردن وزينده به چال كوردن وسه ر بپرينى خه لكى بيتاوانى به خوى به خشيوه.

٣- كيشه و چاره نووسى ئافره ت، سه رچاوهى سه ره كيبى هه ردوو رۆمان بوون كه نووسه ره كان ئه م كيشانه له رۆمانه كاندا به راستگويى به رجه سته يان كردوو، بارودۆخى

## ملخص

الغربة الدينية في روايات ريواس أحمد ولطفية الدليمي

روايتي (گۆڤايشاي رۆحه كان وعشاق وفونوغراف وأزمنة نموذجا

الاجتراب كظاهرة اجتماعية نفسية منتشرة في المجتمع البشري، وقد أدى مع الظروف المعيشية للأفراد إلى الضغط على تنمية الأفراد في جميع المجالات. أصبح الاجتراب موضوعا مهما للباحثين في العديد من المجالات مثل علم الاجتماع، والاقتصاد، والسياسة، وعلم النفس، والعلوم، والتعليم، والأدب، إلخ. حاول هذا البحث مناقشة قضية «الاجتراب الديني» والتفكير في أعمال كاتبين. حاولنا في هذه الدراسة مناقشة موضوع «الاجتراب الديني» وانعكاسه في أعمال كاتبين وكيف انعكست هذه الظاهرة على الشخصيات وسلوك الأبطال، وكذلك إظهار الجانب الابتكاري للروايات والارتباط بالحياة الواقعية (الأفراد والشخصيات) والتأثير على الحياة الواقعية وإظهار الجماليات الأدبية لكلا الكاتبين. وكيف انعكست هذه الظاهرة على الشخصيات في روايتين لكلا المؤلفين (ريواس أحمد ولطفية الدليمي) تظهر الجماليات الأدبية لكلا المؤلفين. وفي نهاية هذا البحث وقد تمت مناقشة نتائج البحث في عدة نقاط وعرضت مصادر وملخص المناقشة باللغتين العربية والإنجليزية. لدي الكاتبين، في الرواية الكوردية والعراقية.

كلمات مفتاحية: الغربة الدينية، حديقة النفوس، المقارنة، عشاق وفونوغراف وازمنه

## Abstract

Religious alienation in the novels of Riwas Ahmad and Lutfia al-Dulaimi

My novel (Godgshayay رۆحه كان, lovers, phonograph, and times as a model

Alienation as a socio-psychological phenomenon is prevalent in human society, and together with the living conditions of individuals, it has put pressure on the development of individuals in all fields. Alienation has become an important topic for researchers in many fields such as sociology, economics, politics, psychology, science, education, literature, etc. This research attempted to discuss the issue of “religious alienation” and reflect on the works of two writers. In this study, we tried to discuss the issue of “religious alienation” and its reflection in the works of two writers, and how this phenomenon was reflected in the characters and the behavior of the heroes, as well as showing the innovative side of the novels and their connection to real life (individuals and personalities) and the impact on real life and showing the literary aesthetics of both writers. And how this phenomenon was reflected on the characters in two novels by both authors (Riwas Ahmed and Lutfia Al-Dulaimi) showing the literary aesthetics of both authors. At the end of this research, the results of the research were discussed in several points, and the sources and summary of the discussion were presented in both Arabic and English. I have the two writers, in the Kurdish and Iraqi novels, and from God is success.

Keywords: religious alienation, garden of souls, comparison, lovers, phonograph and time